

MANUAL

Terra DC wallbox

Installation Manual

Version 1.8



Notice

This document contains information about one or more ABB products and may include a description of or a reference to one or more standards that may be generally relevant to the ABB products. The presence of any such description of a standard or reference to a standard is not a representation that all of the ABB products referenced in this document support all of the features of the described or referenced standard. In order to determine the specific features supported by a particular ABB product, the reader should consult the product specifications for the particular ABB product.

ABB may have one or more patents or pending patent applications protecting the intellectual property in the ABB products described in this document.

The information in this document is subject to change without notice and should not be construed as a commitment by ABB. ABB assumes no responsibility for any errors that may appear in this document.

In no event shall ABB be liable for direct, indirect, special, incidental or consequential damages of any nature or kind arising from the use of this document, nor shall ABB be liable for incidental or consequential damages arising from use of any software or hardware described in this document.

This document and parts thereof must not be reproduced or copied without written permission from ABB, and the contents thereof must not be imparted to a third party nor used for any unauthorized purpose.

Copyrights

All rights to copyrights, registered trademarks, and trademarks reside with their respective owners.

Copyright © 2018 ABB.

All rights reserved.

Version Control

Version	Date	Remarks
1.0	27-01-2021	Added „Appedix C – Use with Mobile Cart“
1.1	06-05-2021	Added Fuel Indication Labels
1.2	14-06-2021	Added Service part about mobile Cart.
1.3	07-07-2021	Added „Recommended periodic Maintenance“ paragraph
1.4	07-07-2021	Added Meter Box paragraph
1.5	09-17-2021	Added notes to „install cable glands“ paragraph
1.6	12-10-2021	Minor adjustment – removed Meter Box paragraph
1.7	04-05-2022	Added instructions for mounting gun holder
1.8	16-05-2022	Added DE Fuel Indication Labels



Contents

Glossary	5
1 Introduction	6
1.1 Preface	6
1.2 Intended document users	6
1.3 Similarities and differences between Terra DC Wallbox EU and NAM	6
1.4 Terra DC Wallbox version description	7
1.5 Signs	7
1.5.1 Owner responsibilities	8
1.5.2 Tilting and handling	9
1.5.3 Sharp edges	9
1.5.4 Electric hazards	9
1.5.5 Installation safety	9
1.6 1.6 Environment and disposal of waste	10
2 Description of the product	10
2.1 Overview of the system	10
2.1.1 Complete overview	10
2.1.2 Outside view	11
2.1.3 Inside view	12
2.2 Geometry of infrastructure	12
2.2.1 Required space for placing and maintaining the Terra DC Wallbox wallbox	12
2.2.2 Ventilation and airflow of the Terra DC Wallbox	13
2.3 Electrical engineering	14
2.3.1 Requirements External RCD/GFCI	14
2.3.2 Conductor and cable diameter	15
3 Site design	16
3.1 Cable reach	16
3.2 Different alignment possibilities	16
4 Site construction	18
4.1 About construction	18
4.2 Power feed	18
4.3 Instruction for a wall bearing	18
4.4 Power cable	18
4.5 Internet connection	19
5 Receiving, Placing and connecting	20
5.1 Receiving the IP BOX	20
5.2 Unpacking IP Box, mounting preparations	21
5.2.1 Unpacking	21
5.2.2 Mounting preparations	21
5.3 Move cabinet to position	21
5.3.1 Options	21
5.4 Mounting the Terra DC Wallbox	22

5.4.1	Mounting the Terra DC Wallbox.....	22
5.4.2	Install cable gland(s).....	26
5.5	Connect cables	27
5.5.1	Connect PE of power cable	27
5.5.2	Connect power cable.....	28
5.5.3	Connect network cable	30
5.6	Instruction for Mounting the DC Wallbox Gun Holders	30
5.6.1	General.....	30
5.6.2	General description	30
5.6.3	Mounting instructions	31
6	Commissioning	33
6.1	Commissioning preparation	33
7	Identification of infrastructures compatibility labels	34
7.1	Labels Position single outlet	34
7.2	Labels Position dual outlet	35
7.3	Label for charger type.....	35
8	Maintenance and Cleaning of the cabinet	36
8.1	Recommended Preventive maintenance	36
8.2	Cleaning of the cabinet.....	36
9	Technical Data.....	38
9.1	Electrical data	38
9.2	Mechanical data.....	39
9.3	Environment	39
9.4	Certifications	39
10	Contact information	40
11	Appendix A – Concrete foundation.....	41
11.1	Terra DC Wallbox Charger drawing.....	41
12	Appendix C – Use with Mobile Cart	42
12.1	DC WALLBOX mobile Cart	42
12.2	Recommendations for use.....	43
12.2.1	Steps to use the Mobile Cart	44
12.3	Mobile cart certification	48
12.4	Handling and unpackaging	48
12.4.1	Move Package with a forklift truck	49
12.4.2	Unpackaging	49
12.5	Mechanical drawings.....	50
13	Appendix B - Disposal instruction	51
13.1	Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE – 2012/19/EU)	51

Glossary

AC

Alternating Current.

CCS

Combined Charging System. This is the name of the charging protocol of European and North-American car makers.

CHAdeMO

DC fast charging method for electric vehicles.

Contractor

Entity hired by the owner / site operator to do engineering, civil and electrical installation work.

DC

Direct Current.

EV

Electric Vehicle.

Grid provider

Company responsible for the transportation and distribution of electricity.

HMI

Human Machine Interface; the display/screen on the charger.

NOC

ABB Network Operating Centre; remotely checks the correct functioning of the charger.

Owner

The legal owner of the charger.

OCPP

Open Charge Point Protocol. Open standard for communication with charge stations.

PE

Protective Earth.

PPE

Personal Protective Equipment.

Equipment such as safety shoes, helmet, glasses, gloves.

RCD

Residual Current Device. Breaks the connection if a residual current is detected.

RFID

Radio-Frequency IDentification. RFID is a communication technology by means of radio waves to transfer data over a very short distance between a reader and an electronic tag or card.

Site operator

This entity is responsible for the day to day control of the charger. The site operator can be the owner, but not necessarily.

User

The owner of an electric vehicle, who uses the Charge Station to charge that vehicle.



1 Introduction

1.1 Preface

This guide describes and physical installation of the Terra DC Wallbox at its location.

The Terra DC Wallbox Charge Stations are easy to install DC fast chargers for electric vehicles. Fast chargers are electrical installations with high electric currents. Therefore, the installation must be planned carefully, and must be done by certified personnel only (according to local standards). Local regulations shall take precedence if they list different installation requirements than prescribed in this Installation Manual.

The Terra DC Wallbox European and NAM version is physically the same charger. The main difference is the input power they can be supplied by (three-phase for the first, single phase for the second). The differences Terra DC Wallbox EU and NAM, and the consequences for the installation are described in a separate section 1.3.

As the physical installation of both types is equal, they will be referred to hereafter as Terra DC Wallbox only and this will account for both types, unless specifically stated otherwise.

Both types come in different versions, depending on the outlet types. The different versions are described in a separate paragraph.

Before installing the DC WALLBOX CHARGER, read this Installation Guide carefully and attentively. Follow the instructions in this Installation Guide. ABB is not responsible for any damage that has been caused by not or incorrectly following and executing the instruction described in this manual.

1.2 Intended document users

This document is intended to be used by:

- Customers who purchased a Terra DC Wallbox, or are in the process of ordering and want to know in more detail how it has to be installed.
- Contractors who are responsible for site preparation and/or installation of a Terra DC Wallbox (EU or NAM).

1.3 Similarities and differences between Terra DC Wallbox EU and NAM

The Terra DC Wallbox EU and NAM chargers are identical in their outer appearance and physical dimensions. The physical installation of the Terra DC Wallbox EU and NAM can thus be handled in a very similar way.

On the inside of the system there are some differences. The Terra DC Wallbox EU version has a AC input board provided with contact blocks for main connection that are designed to be connected with a three phase + neutral power grid. On the other hand the

NAM version has a different AC input board designed to be connected with a one phase+ neutral power grid.

1.4 Terra DC Wallbox version description

The Terra DC Wallbox is available in different versions depending on the available outlets.

The versions are:

Version	CCS2	CCS 1	CHAdEMO EU	CHAdEMO UL
Terra DC Wallbox C EU	X			
Terra DC Wallbox J EU			X	
Terra DC Wallbox CJ EU	X		X	
	XX			
			XX	
Terra DC Wallbox C UL		X		
Terra DC Wallbox J UL				X
Terra DC Wallbox CJ UL		X		X
		XX		
				XX

C CCS (Combo) standard
J CHAdEMO standard

1.5 Signs

The following signs are used on the equipment and in this manual:



DANGER

Hazardous voltage

Identifies a hazard that could result in severe injury or death through electrocution.



WARNING

Various

Identifies a hazard that could result in severe injury or death.



WARNING

Rotating parts

Identifies a hazard that could result in injury due to the presence of rotating or moving parts.

**WARNING****Pinch Hazard**

Identifies a hazard that could result in injuries, in which some body parts are pinched or crushed.

**CAUTION****Various**

Identifies a hazard that could result in damage to the machine, other equipment, and/or environmental pollution.

**CAUTION****Environmental damage**

Identifies a hazard that could result in environmental damage and/or environmental pollution.

**NOTICE**

Contains remarks, suggestions or advice.

1.5.1 Owner responsibilities

The owner and site operator are required:

- To operate the charge station with the protective devices installed and to make sure all protective devices are correctly installed after carrying out installation or maintenance.
- To write an emergency plan that instructs people what to do in case of emergency.
- To prepare the site where the wall box charge station will be installed, according to the requirements described in this guide.
- To make sure that there is enough space around the charger to carry out maintenance work.
- To appoint a person responsible for the safe operation of the charge station and for the coordination of all work.
- The owner is cautioned that changes or modifications not expressly approved by ABB could void the owner's authority to operate the equipment and ABB's warranty policy
- Neither ABB nor its affiliates shall be liable to the purchaser of this product or third parties for damages, losses, costs or expenses incurred by purchaser or third parties as a result of: an accident, misuse or abuse of this product or unauthorized modifications, repairs or alterations to this product, or failure to strictly comply ABB operating and maintenance instructions.

1.5.2 Tilting and handling



WARNING

Heavy equipment

The Terra DC Wallbox weighs about 70 kg. Handling Instructions:

1. Consider always two people to install and hang to wall a Terra DC Wallbox.
2. Do not drop the Terra DC Wallbox.

1.5.3 Sharp edges



WARNING

Sharp metal edges

There could be sharp metal edges inside the Terra DC Wallbox. It is recommended to wear mesh protecting gloves when working inside the charger.

1.5.4 Electric hazards



DANGER

Hazardous voltage

The Terra DC Wallbox contains conductors under hazardous electrical voltages. The grid terminals on the internal DIN rail may carry hazardous voltages, even if all circuit breakers are switched off.

1.5.5 Installation safety



DANGER

Hazardous voltage

Instructions:

1. Always switch off the external group switch upstream (Main breaker, RCD and disconnect or) before performing any installation, disassembly, repair or replacement of components.
2. Do a voltage check and make sure that the electrical power is disconnected from the system.
3. Only ABB certified technicians are permitted to commission the Terra DC Wallbox.
4. When the system is in an open or dangerous condition, do not allow unqualified persons to go near it. Instruct and warn people about the potential harmful high voltages.
5. The installation and maintenance personnel must supply their own lighting equipment, since the Terra DC Wallbox has no lights inside the cabinet.
6. Always connect the Protective Earth (PE) first, before connecting the neutral (N) and Phase (P) wiring.
7. Correctly lock the door after installation or service operations.

1.6 Environment and disposal of waste



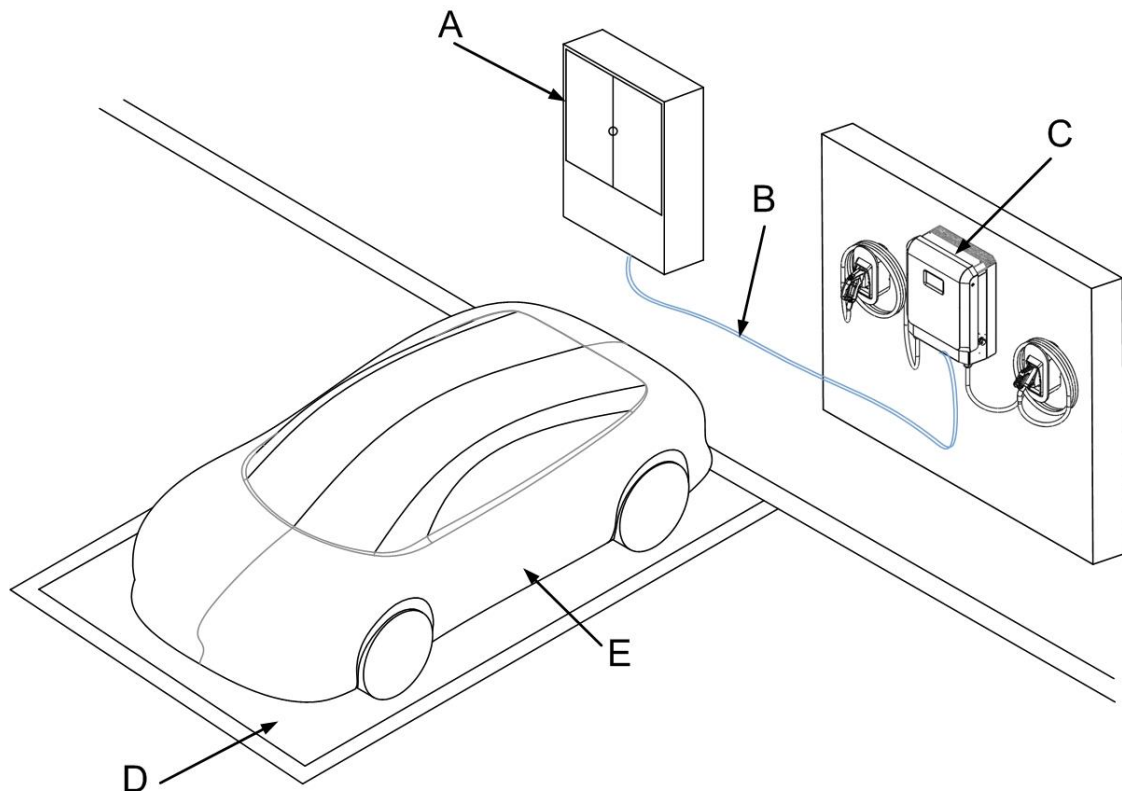
NOTICE

Always observe the local rules and regulations with respect to processing (non-reusable) parts of the Terra DC Wallbox.

2 Description of the product

2.1 Overview of the system

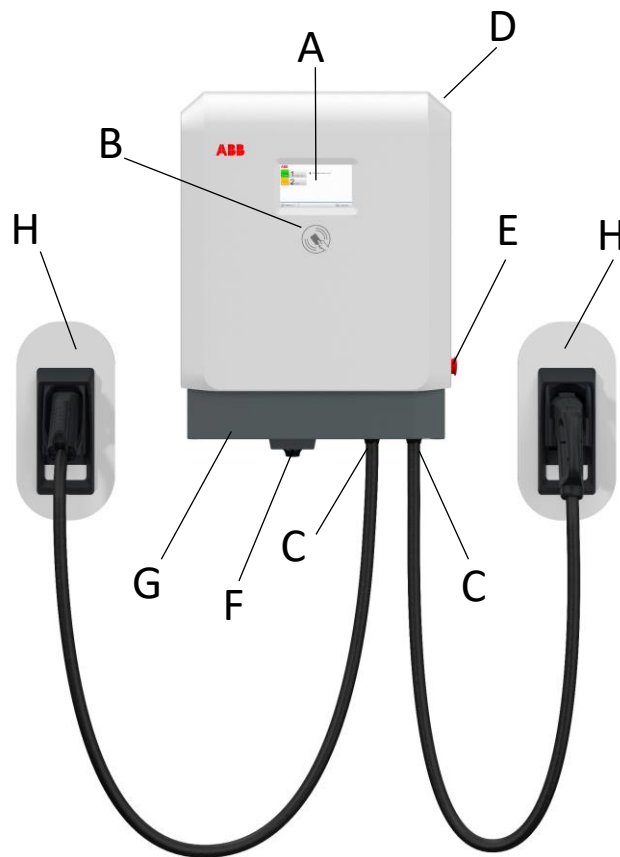
2.1.1 Complete overview



Example of a complete installation

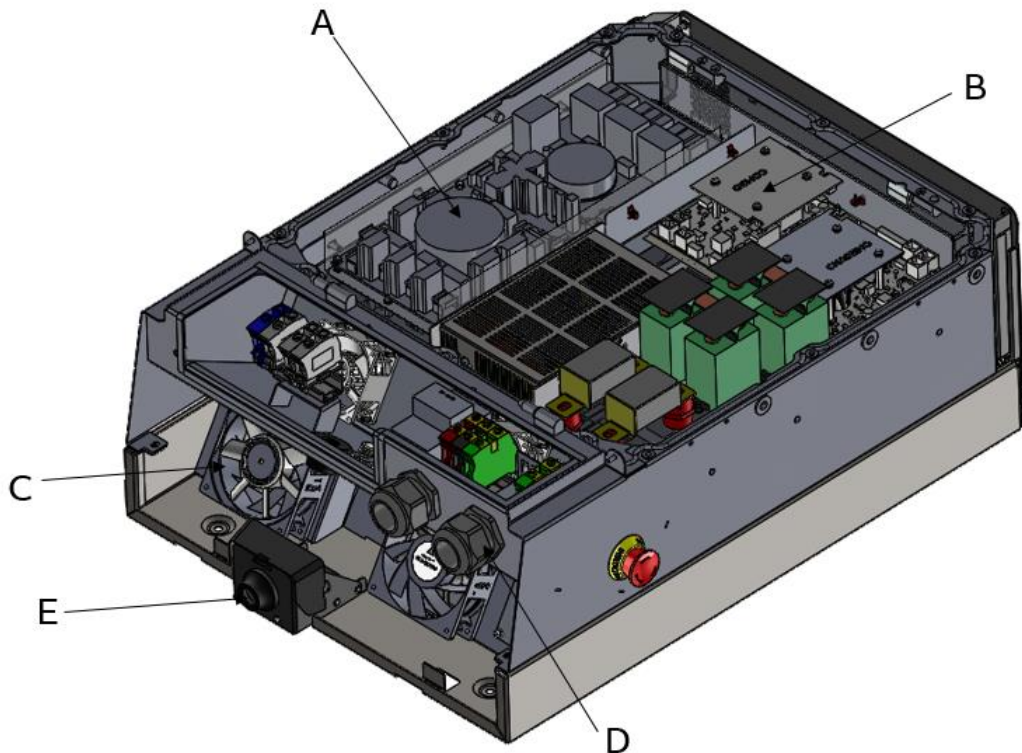
- A Power distribution board of the owner
- B Cables in cable conduit (if required)
- C Terra DC Wallbox
- D Parking space for charging
- E Electric vehicle

2.1.2 Outside view



A	Display / HMI	E	Emergency button
B	RFID card reader	F	AC input cable
C	Charge outlets DC	G	Air inlet
D	Air outlet	H	Gunholder (optional)

2.1.3 Inside view



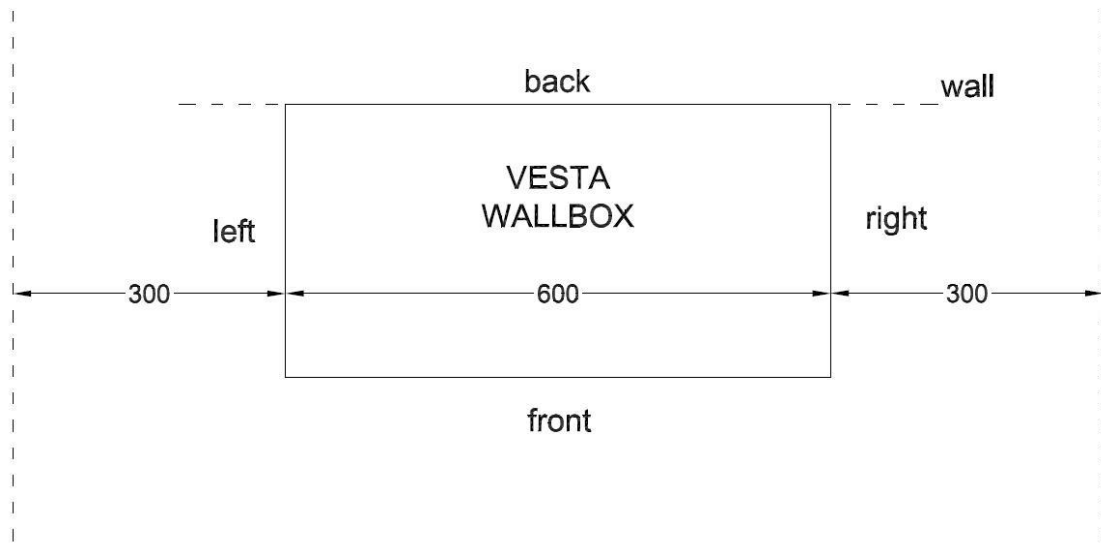
A	AC input board	D	Cable gland for DC output(2x)
B	CPI and IMI boards	E	Cable gland for AC input
C	External Fan (2x)		

2.2 Geometry of infrastructure

2.2.1 Required space for placing and maintaining the Terra DC Wallbox wallbox

The Terra DC Wallbox requires a minimum space of 900 x 1200 mm. This space is calculated as follows:

- Size Charger W x D x H: 304.5 x 512 x 770 mm.
- Bottom side 600 mm (400 mm from the Terra DC Wallbox in order to avoid obstacles for the electrical connection).
- Left and right side 300 mm, in order to operate without obstacles on the lateral side of the Terra DC Wallbox.



2.2.2 Ventilation and airflow of the Terra DC Wallbox

The Terra DC Wallbox has an air inlet on the bottom side and outlet on the top side.



NOTICE Free air flow

If necessary, take precautions to prevent snow or objects from blocking the in- and outlets.



2.3 Electrical engineering

The electrical installation must be completed according to the local safety and electrical regulations and laws.

In general, the installer should follow the following prescriptions for the electrical installation of the devices upstream the installation.

IEC prescription:

- Installation of charging stations must be according to IEC 60364-7-722 and/or any applicable national rules
- Each charging station must be individually protected via a separate upstream RCD (Residual Current Device) at least of type A with a rated residual operating current not exceeding 30 mA.
- As all variant have an internal a DC fault current monitoring function, a DC fault current over 6 mA does NOT occur on the AC-input side of the TERRA DC WALLBOX, and thus an upstream RCD of type B is not required, nevertheless local regulation could require a RCD of Type B independent of internal DC fault current limitation
NOTE. According to the standard for RCDs, type A RCDs are able to tolerate 6 mA of DC fault current while still maintaining their correct functionality.
- Fuses or equivalent circuit breaker rated to respect the charger specifications must be used (ref. cfr 16.1, IEC 61851-1:2017)

North American prescriptions:

- Each charging station must be connected via a separate GFCI (Ground Fault Circuit Interrupter /or equivalent RCD device) for the personal protection from the hazard of electric shock
- Fuses or equivalent circuit breaker rated to respect the charger specifications must be used

2.3.1 Requirements External RCD/GFCI



NOTICE

External RCD/GFCI not included in delivery scope

Upstream RCD/GFCI's are explicitly excluded from ABB's delivery scope and belong to the scope of the installation company. The locally certified installation company can base the RCD/GFCI device type, amongst other external factors, on below charger characteristics.

DC-charging side requires immunity for short current peaks over PE

When the charger engages the DC charging (at the beginning of every charger session in the pre-charge phase) a relay switches and turns on the input to the power modules. A synchronic engagement of the phases in the relay in combination with the electrical capacity in the input power part, can cause incidental very short (25 microseconds) current peaks of up to 60A over the Protective Earth. The amplitude of the Ampere peaks can vary with the location and is dependent on grid and earth impedance. Given the switching characteristics of the DC section of the charger we give you the advice to select an RCD/GFCI that has proven to be able to withstand these short current peaks (high immunity).

**CAUTION****Responsibility to comply with local regulations**

The installation company is responsibly to design and install the electrical installation according the local regulations.

2.3.2 Conductor and cable diameter

The diameter of the electrical conductor of the ground cables depends on the length, method of installation, etc. This must be determined by your contractor.

The maximum cross section is 35 mm².

The maximum diameter of the (grid) cable entering the cabinet is 32 mm. The minimum diameter with the standard fitted cable gland insert is 22 mm.

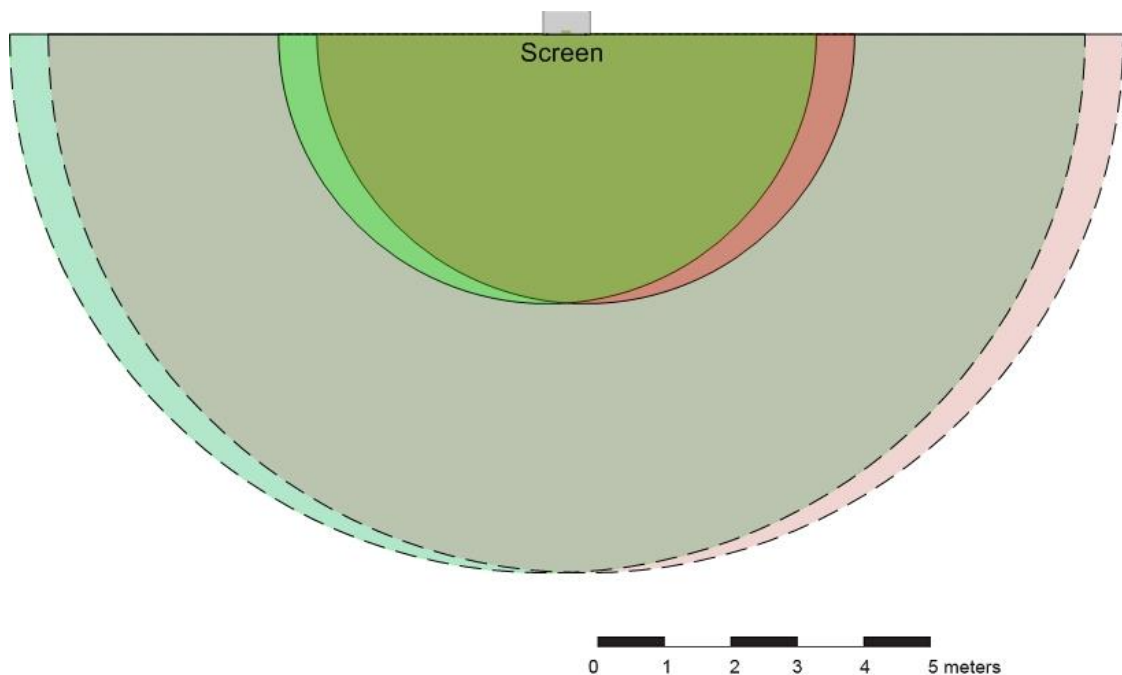
3 Site design

A site for EV charging can be designed in many different setups. This section is intended to give some useful information on the placement of a charger with respect to parking spaces and the vehicle inlets for the charging cable.

3.1 Cable reach

The charge cables of the Terra DC Wallbox charger can reach from 3.5 to 7 meters long. The DC cables leave the charger on both right and left sides. The cables and the connectors mounted on the cables are different for each charging standard and make them more or less flexible to reach out.

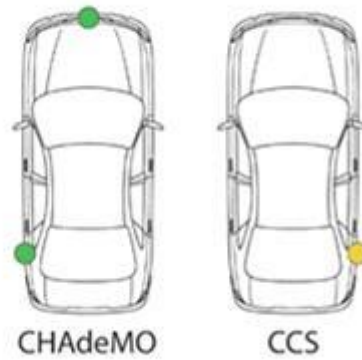
The figure below shows an example the charger in the center with each type of connector and how far it can reach out. The green circle with continuous line describes the CHAdeMO cable 3.5m, the red circle with continuous line the CCS cable 3.5m. The broken lines describe the previous cables with a length of 7m.



3.2 Different alignment possibilities

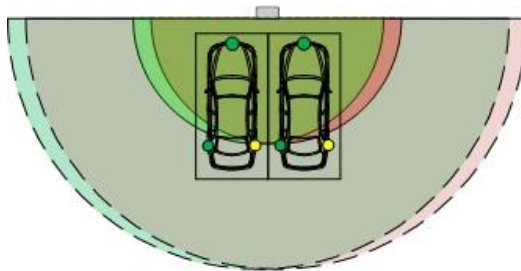
The charge inlets on a car can be located at different positions. The most common cars have their inlets located either on the front of the car, or on the left or right back side.

Charging inlet locations of important EVs

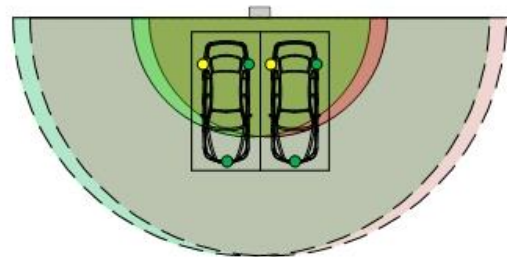


This makes some positions of the charger with respect to the parking space more favorable than others. Please keep this in mind when designing a site. Some possible situations are showed below:

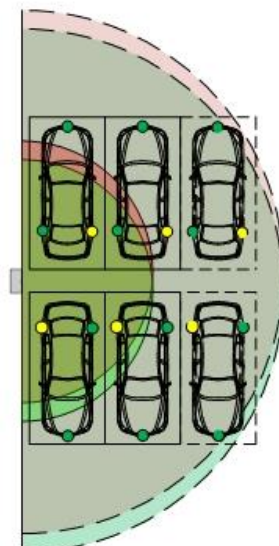
Forward parking



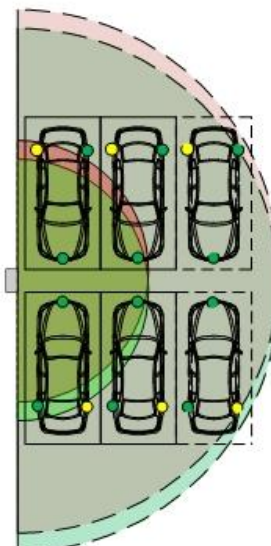
Backward parking



Lateral Backward parking



Lateral Forward parking



4 Site construction

4.1 About construction

The construction phase includes all work required to prepare the location and make it ready for the placement and connection of the Terra DC Wallbox charger. The construction phase can start when:

- The wall preparation work is done.
- All necessary permits are granted.
- The grid connection is available.

4.2 Power feed

The power cable enters the charger from below. Use foam or proper cable lugs/glands to prevent the entrance of animals from the AC inlet/Ethernet cable.

4.3 Instruction for a wall bearing

1. Drill and tap 4 holes and insert the plug for fixation (M8 with 40mm minimum length) in the wall at the indicated positions, refer to technical drawing in the Appendix A par. 11.1.
2. Doing the four holes above, make sure that the free spaces for the cables of the Terra DC Wall Box are respected, refer to par. 2.2.1.

4.4 Power cable

- Cable type: two different cables
 - 3P+N+PE, shielded cables are optional if required by local law.
 - P+N+PE (or 2P+PE), shielded cables are optional if required by local law.
- Optional cable shielding must be attached to the PE Rail at both ends of the cable.
- The diameter of the cable conductor must be determined by your contractor / electrician.
- The maximum diameter surface of the cable conductor is 35 mm².
- The PE conductor of the power cable must have the same diameter as the phase conductors.

4.5 Internet connection

The preferred method of communication is to use the wireless 2/3G modem that is integrated into the Charger. A customer SIM card is not required, a subscription for the SIM card is provided by ABB for selected countries.

If there is no wireless signal available, a standard wired internet connection is required. This connection must meet the following requirements:

- Ethernet, RJ45.
Cable type: 8P+PE, shielded.
- Recommendations:
For distances of 75 meters or less; HELUKAT 600E.
Distances over 75 meters require a custom engineered project.
- Recommended minimum bandwidth:
upload: 128 kb/s
download: 4 Mmb/s.
- Recommended availability: 99,9%.
- The connection must be available for the ABB service engineer and the NOC (Network Operation Center).
- Please contact ABB for a specific configuration.

In case the separate internet connection is not used, please assure the cable entry hole is closed, to assure the IP54 grade of the cabinet, and prevent insects and small animals to enter the cabinet.

5 Receiving, Placing and connecting

5.1 Receiving the IP BOX

The product is delivered by a transport company to a warehouse where it will be handed over.

Transporting the Terra DC Wallbox to its final location (last mile service) is not standard included in the order.



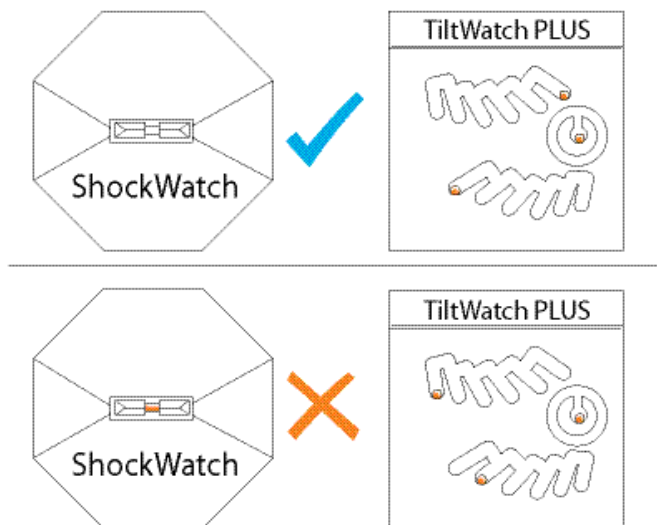
NOTICE

The delivery truck unloads the pallet carrying the Terra DC Wallbox.

The movement of the Terra DC Wallbox to its final location is the responsibility of the customer / contractor.

Check whether the Terra DC Wallbox has not been shaken or tilted.

- The cabinet is equipped with Shock Watch and Tilt Watch indicators.



Checking the Shock Watch and Tilt Watch PLUS sensors:

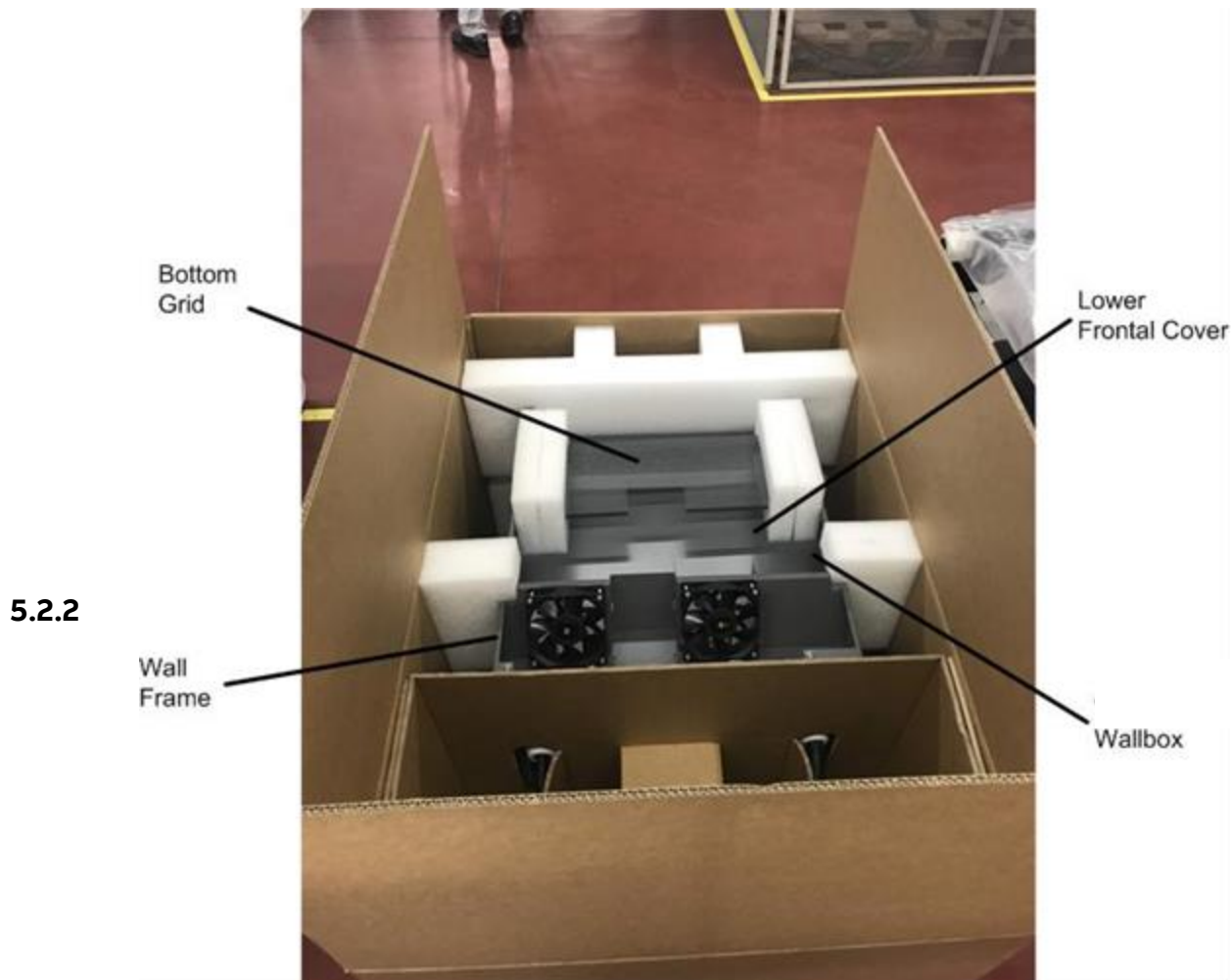
If the Shock Watch indicator is red, or the Tilt Watch PLUS indicator is tilted over 30°:

1. Do not refuse the delivery / receipt.
2. Make a notation on the delivery receipt and inspect cabinet for damage.
3. If damage is discovered, leave cabinet in original package and request immediate inspection from carrier within 3 days of delivery.
4. Contact your local ABB office..

5.2 Unpacking IP Box, mounting preparations

5.2.1 Unpacking

The packaging of the Terra DC Wallbox can be removed without the use of tools and be careful because it could pollute of the environment.



5.3 Move cabinet to position

5.3.1 Options

The only option to move the Terra DC Wallbox from the delivery truck to the location is through a forklift truck (refer to Page 25).

**DANGER****Hazardous voltage**

Make sure the main switch of the power supply group for the product is set to the OFF position. Do a voltage check to make sure there is no electrical power on the cables or on the system and secure against resetting.

**NOTICE****Warranty**

Damage due to moving the cabinet to its position is not considered a warranty issue.

5.4 Mounting the Terra DC Wallbox

Preconditions:

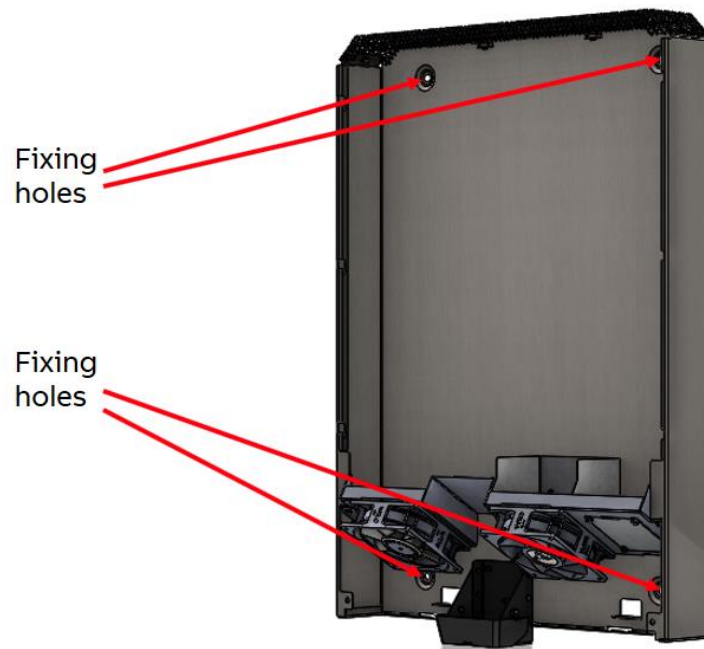
- Tools: Spanners size 17.
- Guide the power cable through the central cable gland and if required the Ethernet cable through the smaller gland.

5.4.1 Mounting the Terra DC Wallbox

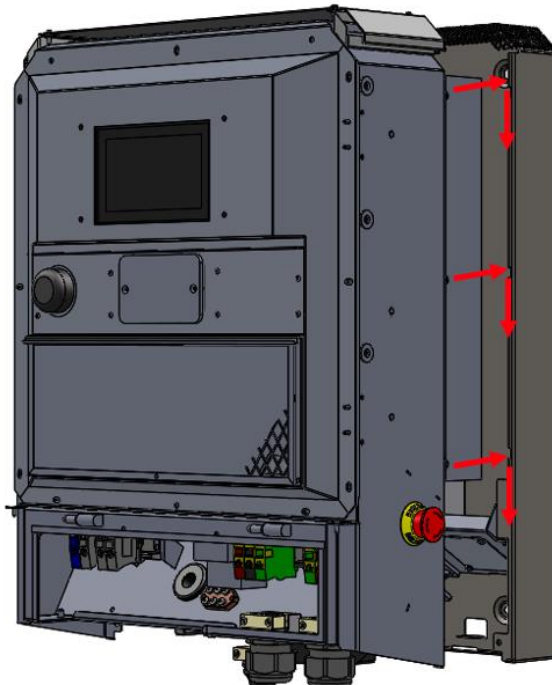
**NOTICE**

The number of people that can lift a Terra DC Wallbox during installation is a minimum of two. In general local regulations should be followed as the maximum weight to be lifted may vary country by country.

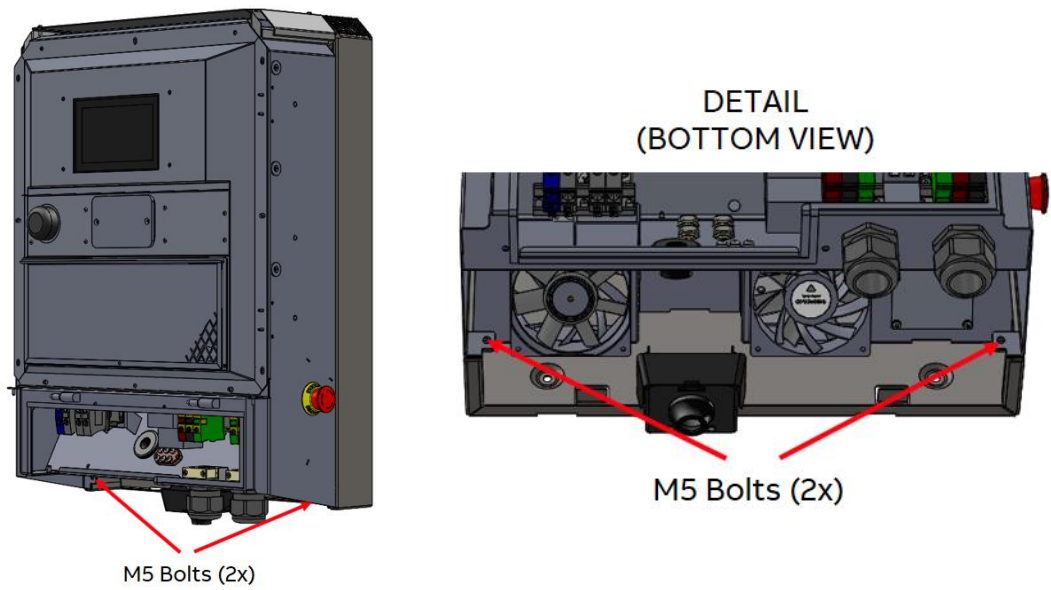
1. Carefully lower the Terra DC Wallbox onto its location.
2. Make sure not to entrap the cable(s).
3. Put the cabinet in the correct position on the wall bearing aligning the four holes of the cabinet with the correspondent ones on the wall bearing.
4. Tighten the four M8 screws with 8.8 hexagonal bolts.



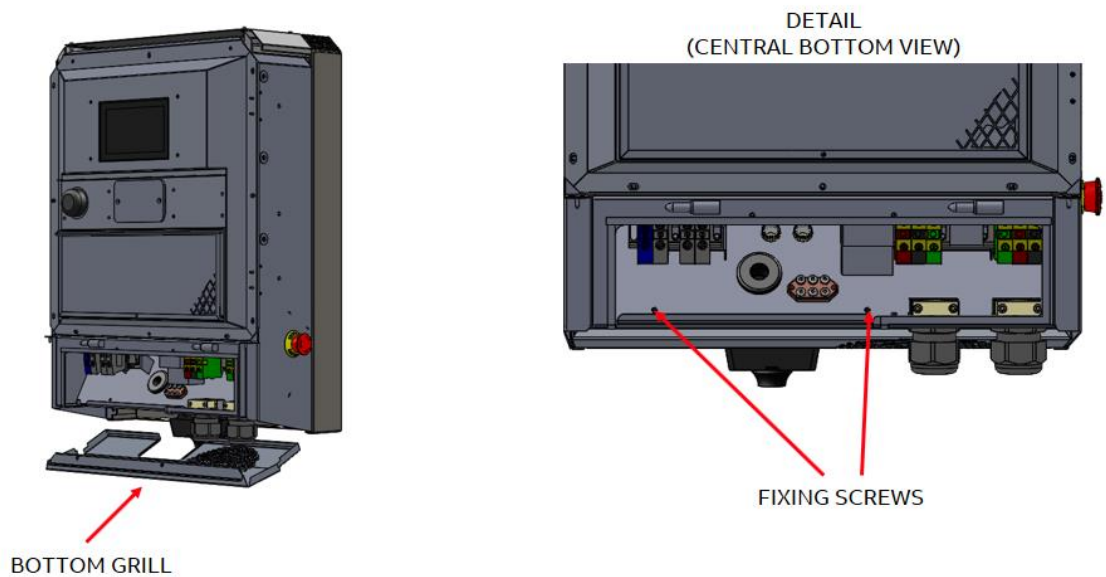
5. Put the unit on the cabinet correctly aligning the 6 bolts (3 for each lateral side) between them.



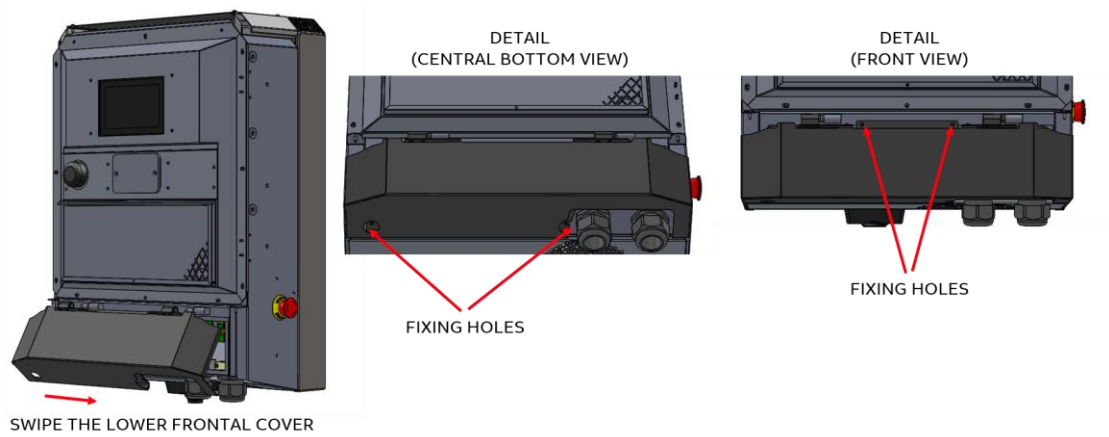
6. Tighten the two M5 bolts on the lower side of the unit. Pay attention to the internal fan power supply cable.



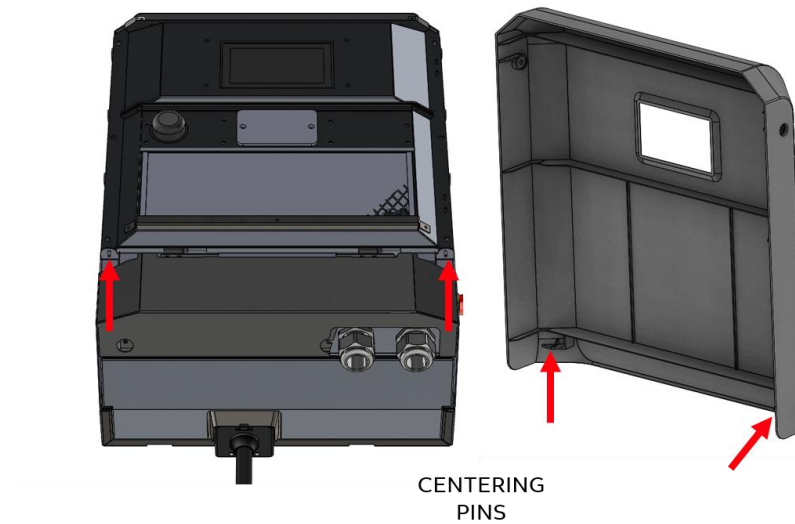
7. Let the power supply cable pass through the central gland and tight it.
8. **AFTER** the cable connection (refer to para 5.4.2 and 5.5), take the bottom grid and put it on the lower side of the unit and fix it tightening two screws as showed in the following picture.



9. Take the lower frontal cover and put it on the lower side of the unit and fix it tightening two screws as showed in the following picture.



10. Center the holes on the plastic cover with the pins on the box (see picture)



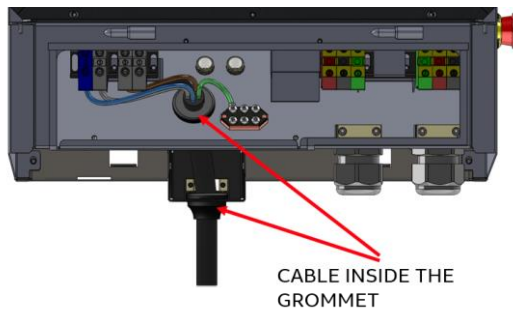
11. Put the central cover on the unit and fix it tightening two screws located on the left and right side of the cover and (see detail on the following picture). Center the bottom pins and then rotate the cover and tight the 2 lateral screws.



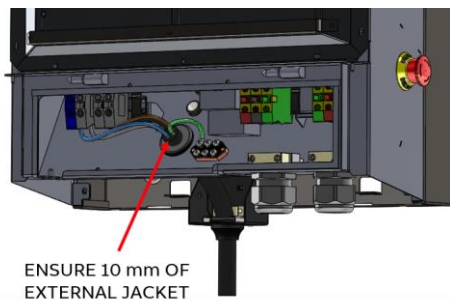
5.4.2 Install cable gland(s)

The maximum diameter of the grid cable is 32 mm.

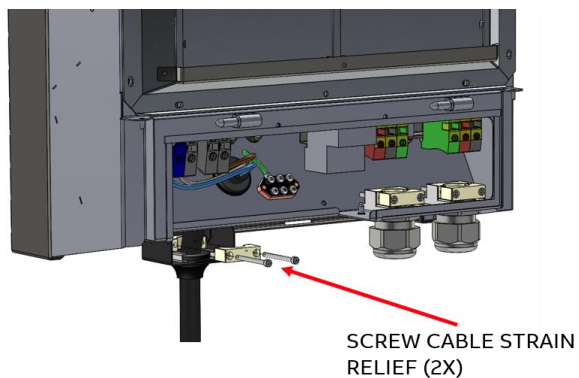
The minimum diameter of the grid cable is 22 mm with the standard fitted cable gland insert.



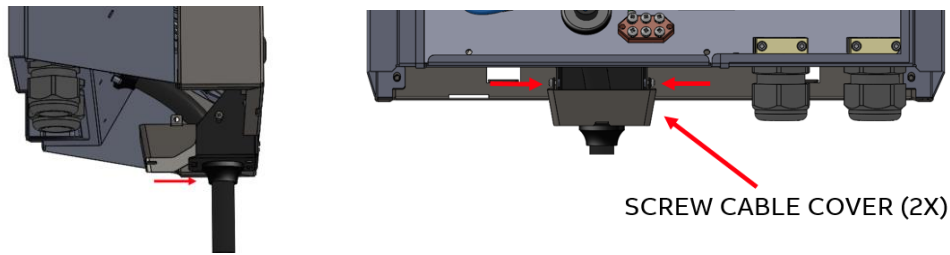
1. Slide the cable inside the grommets, ensure at least 10mm of cable external jacket inside the box (see notes at the end of this §, Before sliding the cable inside the grommet).



2. Push the cables back through the gland plate, until sufficient cable length is left to reach the cable terminals, make sure the PE cable is longer than the other cables.



3. Tighten the strain relief.

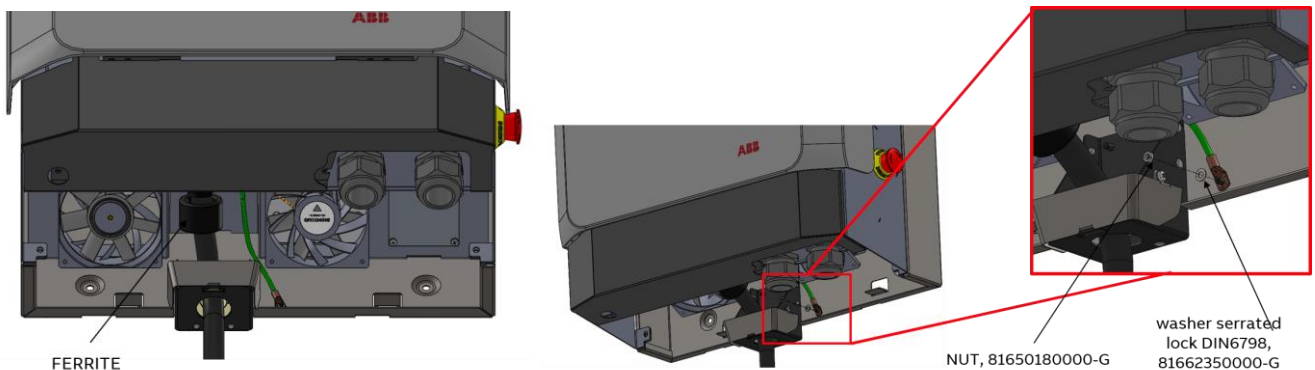


4. Slide the cable cover and screw the two screws

In case the separate internet connection is not used, please assure the cable entry hole is closed, to assure the IP54 grade of the cabinet, and prevent insects and small animals to enter the cabinet.

NOTE 1: a ferrite core is provided with the wallbox (plastic tie wrap with outlet cable) and needs to be installed in commissioning phase. The Ferrite needs to be inserted in the AC in cable and located in the screw cable cover (see picture below, left).

NOTE 2: a floating grounding cable is provided that is connected to the ground node. The mentioned cable has to be connected to the wall frame PEM in order to guarantee equal ground potential (see picture below, right).



5.5 Connect cables

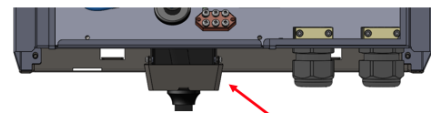
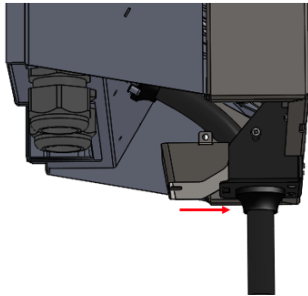
5.5.1 Connect PE of power cable

Preconditions:

- Tools: Wire stripper pliers; wire-end lug pliers; wire-end lug.

**DANGER****Hazardous voltage**

Make sure that the main switch of the power supply group for the product is set to the OFF position. Perform a voltage check and make sure that the electrical power is disconnected from the system.



SCREW CABLE COVER (2X)

1. Cut the PE wire of the power cable to the correct length to reach the PE connector.

**NOTICE**

For safety, it is recommended to make the PE wire longer than the phase wires. This makes sure that the PE wire stays connected as longest, if the Terra DC Wallbox is moved by a collision.

2. Use wire stripper pliers to remove 20 mm of the insulation from the end of the PE wire and attach the cable lugs.
3. Pull the covers away from the connectors and remove them.
4. Loosen the bolts of the PE connector.
5. Attach the PE wire on to the PE connector.
6. Tighten the bolts. The advised torque value is 1.3Nm.

5.5.2 Connect power cable

Preconditions:

- Tools: Wire stripper pliers; wire-end lug pliers; wire-end lugs.

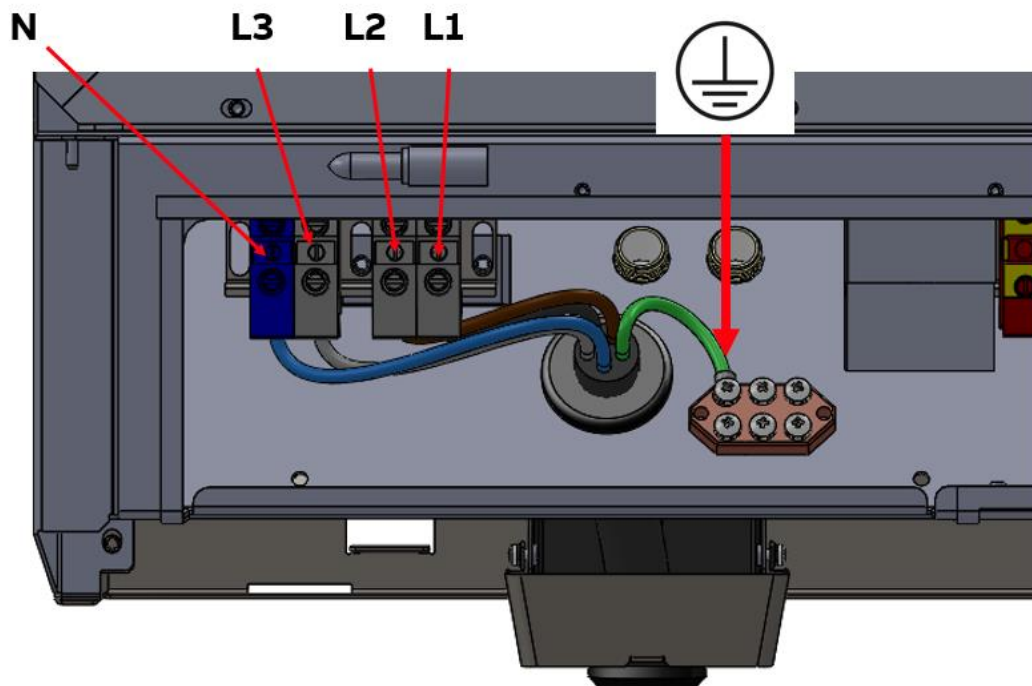
**DANGER****Hazardous voltage**

Make sure that the main switch of the power supply group for the product is set to the OFF position. Perform a voltage check and make sure that the electrical power is disconnected from the system.

1. Cut the 3 phase and neutral wires of the power cable to the correct lengths to reach the connectors.

2. Use wire stripper pliers to remove 20 mm of the insulation from the ends of the wires and attach the cable lugs.
3. Pull the covers a way from the connectors and remove them.
4. Loosen the bolts of the connectors.
5. Attach the four wires on to their connectors as indicated on the label on the relative terminal block (see the following picture as example).
 - From left to right (as showed in the following picture):
 - N - terminal block blue
 - L1 - terminal block grey
 - L2 - terminal block grey
 - L3 - terminal block grey

NOTE: if there is a NAM connection, only "N" and "L1" terminal blocks are present.



6. Tighten the bolts. The advised torque value is 1.3Nm.
7. Connect the Fan connector to the mating one located on the lateral cable-gland

5.5.3 Connect network cable



WARNING

Leave the main switch switched off. The Terra DC Wallbox is not ready for use yet. Please contact the ABB Service department at least one week in advance to make an appointment for commissioning.



NOTICE

Only connect the network cable if a wireless 2G/3G connection is not possible.

Preconditions:

- Tools: Network cable pliers, RJ45 connector; network cable straight,

1. Cut the network cable to the correct length to reach the Ethernet connector. The connector is located behind the right side door, near the bottom of the charger.

2. Use network cable pliers to install an RJ45 connector on to the network cable. Using the Ethernet colour standard EIA/TIA T568A

3. Insert the RJ45 connector in to the Ethernet connector.

5.6 Instruction for Mounting the DC Wallbox Gun Holders

5.6.1 General

This document is intended to provide an instruction for service team / installers in order to be able to properly install the terra DC wallbox gun holders.

5.6.2 General description

The Terra DC wallbox is provided with two types of gun holders. A standard gun holder is provided with all the DC wallboxes. The standard Terra DC wallbox gun holder is illustrated in Fig.1 and 2 **Error! Reference source not found.** An optional gun holder is also available as an optional / spare part and can be ordered as external kit. The optional gun holder is illustrated in Fig. 3 and 4. All the above described gun holders include adapters for CCS or Chademo charging guns.

5.6.3 Mounting instructions

The gun holders described above are intended for a very simple installation. Standard gun holder is provided with 3 holes for wall hooking while optional one is provided with a wall mounted hooking bar (10 in Fig.3) to be mounted to wall. The recommended dowels to be used are of 10 size for both cases.

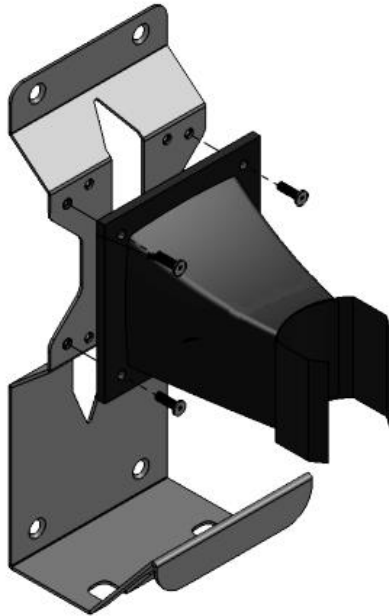


Figure 1: Series production Terra DC wallbox gun holder (Chademo model).

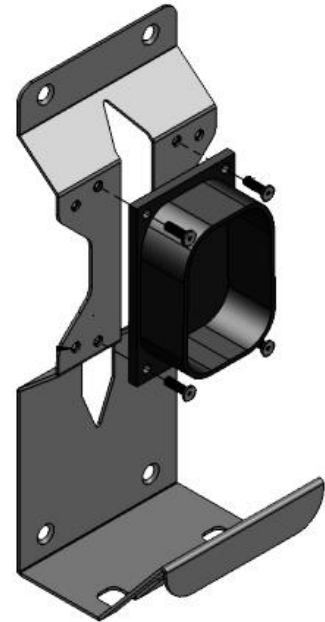


Figure 2: Series production Terra DC wallbox optional gun holder (CCS model).

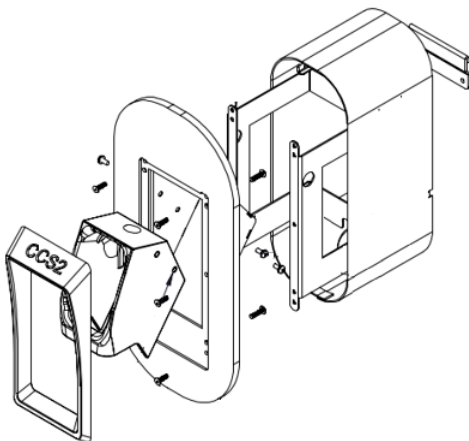


Figure 3: Terra DC wallbox optional gun holder.

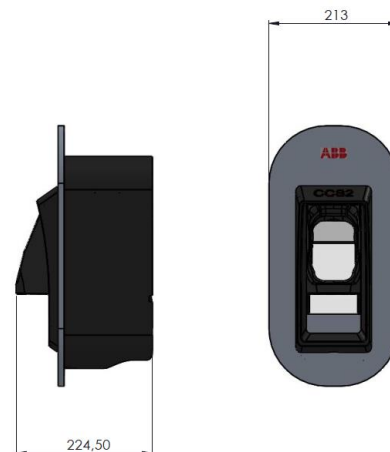
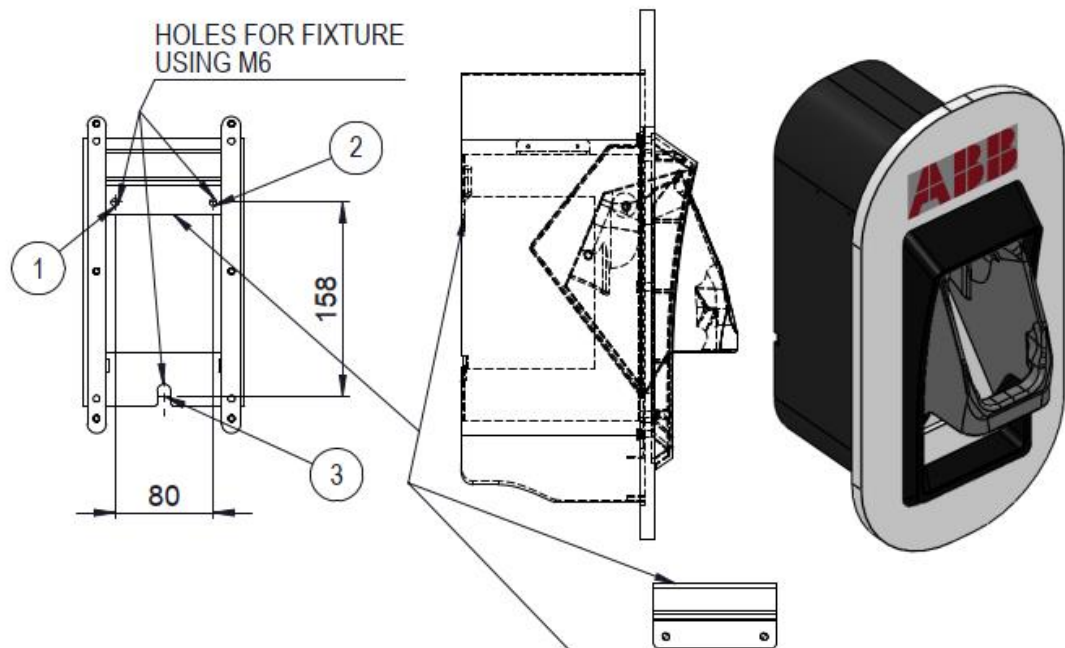


Figure 4: Terra DC wallbox optional Gun holder; front and side view.



- 1) Fix XAB.V2M09.0 on the wall using holes 1 and 2
- 2) Fix the system on the bracket (XAP.V2M09.0)
- 3) Fix Screw on hole number 3

6 Commissioning

6.1 Commissioning preparation

Commissioning is the last phase necessary to get the Terra DC Wallbox operational. The purpose is to check the safe functioning of the charger for its operational purpose.

A certified service engineer from the ABB Service department or a trained engineer by ABB is required to perform the commissioning. During this commissioning, the safety and the functioning of the charger will be tested.

Before the service engineer can start, the following conditions must be met:

- All work described in Preparation (starting page TBD), Construction (starting page TBD) and Placement and connection (Starting page TBD) is done.
- Power is available.
- A local technician is present for assistance and to switch on the power.
- Internet access must be available in case 2/3G is not functional.
- A Combo compliant electric vehicle must be available for testing CCS charging.
- A CHAdeMO compliant electric vehicle must be available for testing the CHAdeMO charging.
- Any electric vehicle for instructing the site operator.



NOTICE **Warranty**

It is not allowed to move the Terra DC Wallbox, after it is commissioned.

In case the Terra DC Wallbox is moved without approval from ABB, the warranty will be considered void. In case of relocation please contact the local ABB Service department.

Commissioning is executed according to the Check list, this check list can be found in the Helios Suite Service tool that is available to the certified commissioning engineers or their supervising ABB organization. Also the following data is required for input:

- End-user Contact person (Create a contact if it doesn't exist).
- Charger address (Check the mentioned address, it will be the address the charger was shipped to).
- Coordinates longitude and latitude for plots on the maps. If there are more chargers on 1 location, make sure the coordinates are slightly different (at least 0,0001 degrees) to prevent being displayed on the same location.
- Site name if this is useful for better recognition (eg Shell petrol station Amsterdam).
- External fuse of the charger.

- SAT (Site Acceptance Test) date.
- Location remarks (any special remarks about the site, eg behind a gate, no photo cameras allowed etc.)
- Add a picture of the surrounding of the charger, upload the local CAF document A4 on the page of the charger in PDF
- Change Deliver status to <SAT>.

After completing the Site Acceptance Test, ABB's Network Operation Center will be triggered to perform a final check on the connection and configuration of the charger.

Upon approval the charger will be operational and initialized for use.

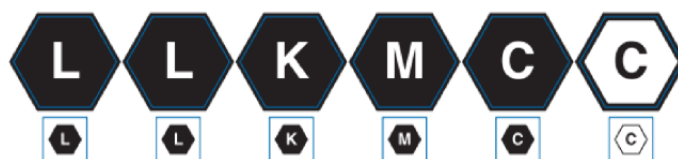
7 Identification of infrastructures compatibility labels

To facilitate the charging of electric cars all around Europe, according to *EN 17186:2019 'Identification of vehicles and infrastructures compatibility - Graphical expression for consumer information on EV power supply'*, labels to indicate power supply for electric road vehicles are introduced in the Terra DC Wallbox.

These identification labels are provided inside with a bag in the packaging and include two kind of labels, for European countries and for Germany. During commissioning, dependent of country of DCWB installation, must be apply labels as explained below.



7.1 Installation in EU country (except Germany)

In EU country, except that for Germany, it must be install during commissioning the labels from set below.



Code XLP.02865.0 (spare code YVD.01282.0 - 6AGC103241)

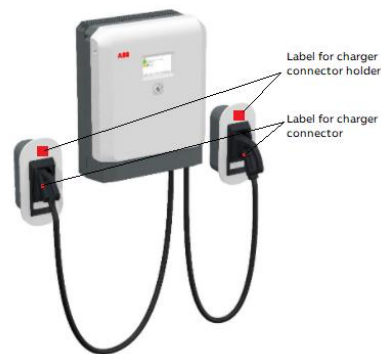
7.1.1 Label for charger type

Outlet	Identifier
CCS	
CHAdEMO	

7.1.2 Labels to be use and position single outlet

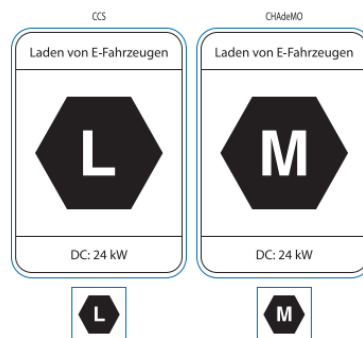


7.1.3 Labels Position dual outlet



7.2 Installation in Germany

In Germany, the label that must be used during commissioning are the labels below.



Code XLP.02874.0 (spare code YAS.V2M03.0 - 6AGC108688)



8 Maintenance and Cleaning of the cabinet

8.1 Recommended Preventive maintenance

The charger must be inspected and serviced yearly by an ABB trained/certified technician.

NOTES

Air Filter: The air filters must be inspected every 12 months and replaced if required.

Environment characteristic and number of charging sessions may increase or decrease the number of replacements during the lifetime of the charger.

- A. De-energize unit, make sure that unit is de-energized with appropriated instruments (multimeter), open cover, inspect air filter, clean or replace as needed.
- B. Check input connections and terminations for proper torque values
- C. Check Grounding resistance
- D. Exercise input breaker and output DC breakers
- E. Open HMI cover, inspect capacitors and fuse connections.
- F. Clean interior with a HEPA vacuum.
- G. Blow out rear cooling fins and remove any debris
- H. Reassemble unit, energize verify input voltage, perform a charging session.
- I. Using the connected network verify charging session details.

8.2 Cleaning of the cabinet

The Terra DC Wallbox Charger is powder coated. This coating must be kept in good condition.

Clean the Terra DC Wallbox Charger three times a year in the following way:

- Remove rough dirt by spraying with low-pressure tap water.
- Apply a neutral or weak alkaline cleaning solution and let it soak.
- Remove dirt by hand with a non-woven nylon hand pad.
- Rinse thoroughly with tap water.
- Do a check on the coating and on the front cover for damage.

**NOTICE**

When the Terra DC Wallbox Charger is exposed to rain, it is sufficient to clean it twice a year.

**CAUTION**

Do not apply high-pressure water jets. Water may leak into the Terra DC Wallbox Charger. If a high-pressure water jet has been used, make sure that the inside of the Terra DC Wallbox Charger is dry.

- Only use cleaning agents with a pH value between 6 and 8.
- Do not use cleaning agents with abrasive components.
- Do not use abrasive tools.

9 Technical Data

9.1 Electrical data

Input	
Supply voltage	3 phase, 400 V AC: PE, N, L1, L2, L3 (EU)
Input voltage range	400 V AC +10%, -15%(50 Hz)
Maximum rated input current& power	40A, 24kVA
Power factor	> 96%
Efficiency	95% at nominal output power
DC output (C)	
Maximum output power	22,5 kW (peak 24kW)
Output voltage range	150-950 V DC (CCS 2)
Maximum output current	60 A DC +/- 5% (CCS 2)
DC output (J)	
Maximum output power	22,5 kW (peak 24kW)
Output voltage range	150-500 V DC (CHAdeMO)
Maximum output current	60 A DC (CHAdeMO)

General	
DC connection standard	EN61851-23 / DIN 70121 CCS 2 CHAdeMO 1.0
DC cable length	3,5 or 7 meters +/- 10%
DC plug type	CCS 2 / JEVs G105 CHAdeMO
RFID data	
RFID system	FeliCa™ 1, NFC reader mode
Network connection	GSM / CDMA modem 10/100 Base-T Ethernet

9.2 Mechanical data

Mechanical data	
Dimensions (H x W x D)	770 mm x 585 mm x 300 mm
Weight	70 kg
Volume	0,135 m ³
Dimensions including packaging (H X W x D)	650 mm x 1200 mm x 800 mm
Weight including packaging	80 kg
Mechanical impact protection	IK10

9.3 Environment

Environmental data	
Ingression protection	IP54
Temperature range – Operation	-35°C to + 55°C (derating applies between 45°C and 55°C)
Temperature range - Storage	-40 °C to +70 °C
Humidity	20% - 95% RH - non-condensing
Operational noise level	55 dBA @25°C
Altitude	2500 m max.

9.4 Certifications

CE Certification

EMC: EN 61000-6-4 Class A emission; EN 61000-6-3 Class B emission (pending); EN 61000-6-2 immunity.

LVD: IEC 61851-23, IEC 61851-1, IEC 62196, IEC 60950, EN 61010, EN 60335 (see certificate)

RFID: ISO/IEC 14443 A/B, ISO/IEC15693, ISO 18902 NFC

10 Contact information



NOTICE

In case of problems

Please contact your local ABB Service organization or Service partner for first line problem analysis and solving. In case they cannot solve the problem, they will contact the second line Service organization.

ABB in your country

Please contact ABB in your country for sales, delivery and service information.

ABB EV Infrastructure global

ABB EV Infrastructure

Address: Heertjeslaan 6, 2629JG, 2629 JD Delft, Netherlands

Telephone [+31 800 9103](tel:+318009103)

Mail info.evi@nl.abb.com

11 Appendix A – Concrete foundation

11.1 Terra DC Wallbox Charger drawing

1
2
3
4

1. Product must meet cosmetic standard requirements(Category A,B or C) specified in P1 Cosmetic standards procedure C02-QAM-001-2.
2. Supplier's inspection must comply FAI procedure C04-QAM-002-2.
3. Dimensions specified in oval are critical to function and require inspection. Dimensional Quality shall be CPK1,33 MIN.Provide report for minimum 33pcs batch.
4. Part(s) shall be adequately packaged to prevent damage in shipment and handling in cell type separators,protective wrapped as required.
5. ---Noted surfaces to be free of all scratches,ejector marks and shrink marks.

Drawing is for notes and CTF dimension only.Refer to individual CAD file for 3-D geometry.

WALL FRAME

4x M8x30 (minimum length of the screw)

YVD.V2M15.0

A
B

C
D

E
F

DRAFT - for internal use only

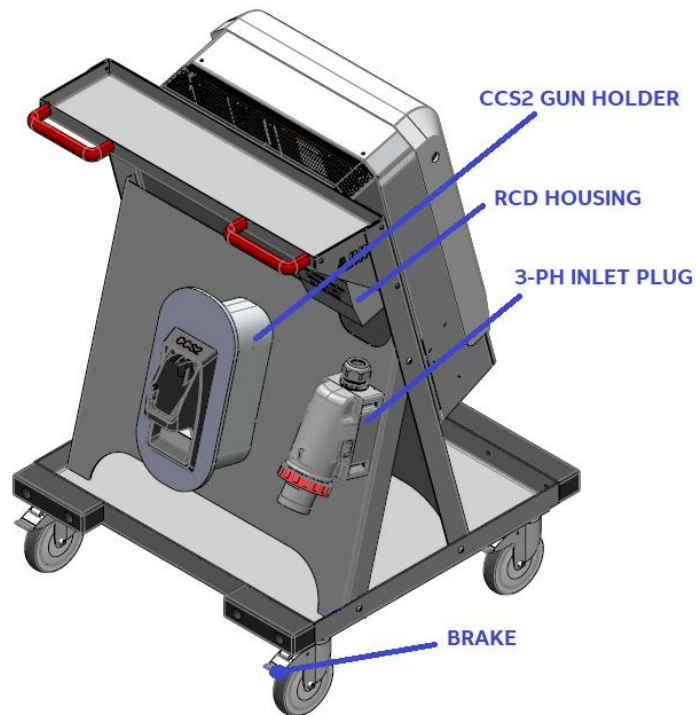
All material used, and finished product, must meet the requirements of the current RoHS directive of the European Union.		Dimension with general tolerance according to ISO 2768						
		Precision	0.5-3	3-6	6-30	30-120	120-400	400-1000
		Fine	±0.06	±0.08	±0.1	±0.15	±0.2	±0.3
		Medium	±0.1	±0.15	±0.2	±0.3	±0.5	±0.8
	Coarse	±0.2	±0.3	±0.5	±0.8	±1.2	±2	
Material	Treatment					Weight (Kg)	9.87	
Title		Issued		Modified		MF		
WALL FRAME MAIN ASSEMBLY; VESTA EVC;		Mech.Eng. approved		Elec.Eng. approved				
		Mfg. approved						
ABB		Size	A4	Scale	1:10	Unit (mm)		
		Sheet	1/1	Drawing no.	YVD.V2M15.0DG	Revision	02	

Copyright 2017 Power-One Italy SpA. All rights reserved. Reproduction, use or disclosure to third parties without express written authority is strictly forbidden.

12 Appendix C – Use with Mobile Cart

12.1 DC WALLBOX mobile Cart





Terra DC WALLBOX Charger is provided and assembled with a stainless steel trolley for DC WALLBOX

DC Wallbox mobile cart include:

- stainless steel material AISI grade 304 (1.4301) material thickness 4.0 mm
- 2 push handles made from plastic (color: red RAL 3000)
- gun-holder CCS type 2 gold version
- CEE inlet connector 63A 5P IP 67
- base plate design with rubber fenders and 4 150 mm diameter wheels
- castors made from non-marking and electrically conductive material, with locking brakes
- 40 A, A type, 30 mA Residual Current Circuit Breaker

dimensions (W x D x H): 800 x 820 x 1125/1202,5 mm

Available only with:

- ABB6AGC077815 TERRA DC WALLBOX CE 24 C 0-7M-0-0
- ABB6AGC077816 TERRA DC WALLBOX CE 24 C 7-7M-0-0

12.2 Recommendations for use

- Using between temperature range of **-20°C to +45°C**

- To supply the mobile cart is recommended the using of the type **H07RN-F with 5 cores** as AC supply cable (not provided). Section of cores 6 mm² (5G6).
- Ensure that earth connection is provided to the cart from AC cable
- Do not storage AC supply cable (not provided) on the mobile cart
- Remote serviceability operations may be performed only during turn on of the DC Wallbox mobile cart.
- Do not leave the product exposed to weather conditions (rain, sun, frost, etc) for long time OR we need to advise proper storage instructions
- Do not use DC Wallbox Mobile Cart outdoor uncovered in heavy rainy or extreme weather conditions

**NOTICE**

The DC Wallbox Mobile Cart is equipped with A-Type 40 A RCD. Is recommended to use in the upstream power line protection devices with equal or greater rated current. Protection of power line upstream of DC Wallbox Mobile Cart is up to customer in order to respect local regulations.

**NOTICE**

The DC Wallbox Mobile Cart is designed to works only in flat areas. It is recommended to not incline the cart taking by handles in order to overcome steps. To rise or fall to a different level please use ramps (for small difference) or pallet truck (in case of greater differences). Ramps have to be able to support the 160 kg of the product plus the operator weight.

12.2.1 Steps to use the Mobile Cart

1. Remove the brakes from the wheels of the cart before trying to move it



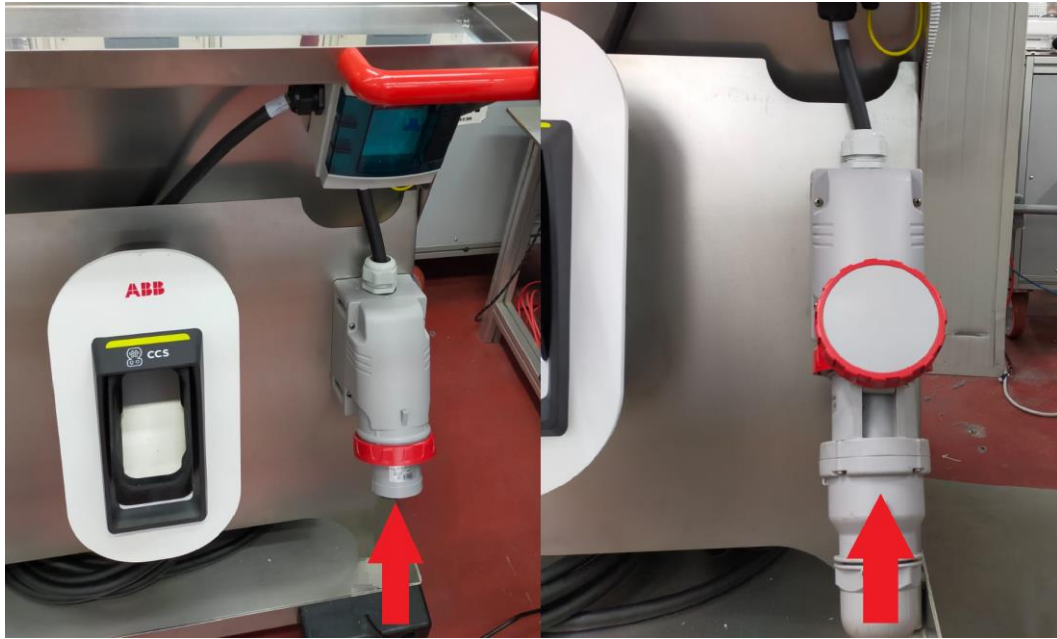
2. Move the cart to desired location



7. When desired location is reached, put the brakes of each castor, this will keep the cart from rolling away when you want it to stay put.



8. Connect the AC inlet with AC 3-phase power supply cable when **NOT POWERED** by disconnecting the upstream switch (We need to show what is the upstream switch and the location of it, i think it sounds confusing and we need to re-phrase). I assume that also clients will read this



5. Locking securely the plug with screw locking system and turn on the upstream switch
6. Open the door of the RCD housing installed in the cart and turn on the RCD and wait and verify about DCWB is turned on. Close the door of the housing



7. Remove the connector CCS2 from gun holder and connect with vehicle



8. Now it is allowed to start the charging session. Press “start” button in the screen



9. At the end of charging session remove the connector from the vehicle and can be possible to start another charging session in other vehicles that can be reached, otherwise put in the gun holder
10. Cable have to be wrapped around gun holder



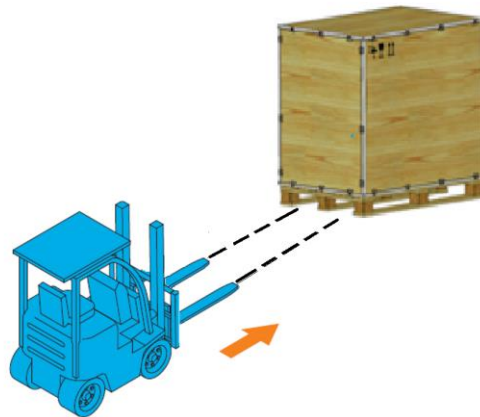
11. Open the door of the RCD housing and turn off the RCD, then close the door
12. Turn off the switch upstream the AC 3-phase supply cable
13. Remove AC 3-phase cable socket
14. Release the castors brakes and move the cart in the parking position.
15. Put in the brakes until next use

12.3 Mobile cart certification

- CE
- LVD: EN61851-1:2019 EN 61851-23:2014
- Mechanical test: EN 13150:2001 (point A.3.7), EK5/AK5 14-04.0: 2014-09, EK5/AK5 14-04.0: 2014-09, ASTM D4169-16

12.4 Handling and unpackaging

12.4.1 Move Package with a forklift truck



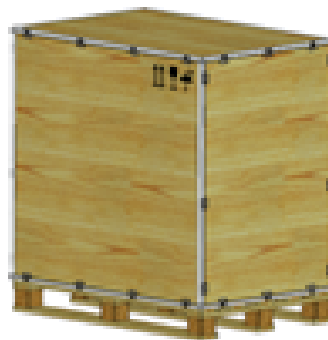
Preconditions:

- A minimum of two persons is required: one person to operate the forklift truck, the other person to guide the Mobile Cart to its location.
1. Place forks width like as pallet size
 2. Inlet the forks of the forklift truck between
 3. Lift and move the cart with the forklift truck.

12.4.2 Unpackaging

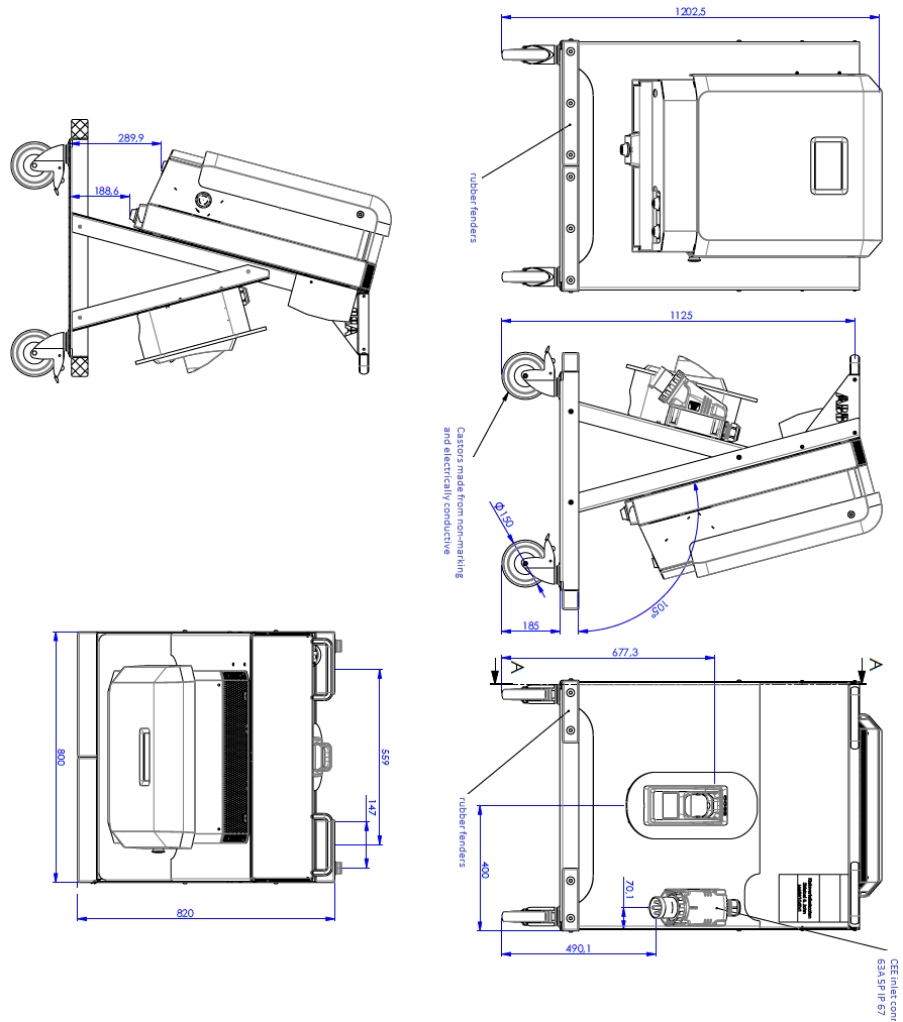
Preconditions

- Tools: screwdriver PH
- A minimum of two persons is required to handle Mobile cart get off from packaging



1. Remove the packaging material from the mobile cart
2. Remove locking axes that lock mobile cart
3. Unblock castors brakes
4. Get off the mobile cart from pallet

12.5 Mechanical drawings



13 Appendix B - Disposal instruction

13.1 Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE – 2012/19/EU)



ENGLISH

Electrical and electronic equipment to be separately collected in compliance with the Directive on waste electrical and electronic equipment (WEEE - 2012/19/EU)

The symbol (crossed out wheeled-bin) on your product indicates that the product shall not be mixed or disposed with your household waste, at their end-of-use.

This product shall be handed over to your local community waste collection point for the recycling of the product.

For more information, please contact your Government Waste-Disposal department in your country.

Inappropriate waste handling could possibly have a negative effect on the environment and human health due to potential hazardous substances. With your co-operation in the correct disposal of this product, you contribute to reuse, recycle and recover the product and our environment will be protected.



FRAANÇAIS

Équipements électriques et électroniques collectés séparément conformément à la Directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (WEEE - 2012/19/EU)

Ce symbole (poubelle interdite) apposé sur le produit indique qu'en fin de vie ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers.

Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des appareils électriques et électroniques.

Pour de plus amples informations, veuillez contacter le service de collecte des déchets ménagers local.

Ce produit contient des substances potentiellement dangereuses qui peuvent avoir des effets néfastes sur l'environnement et la santé humaine. En veillant à la mise au rebut correcte de ce produit, vous contribuez à assurer le traitement, la récupération et le recyclage de ce produit et à protéger l'environnement.



ESPAÑOL

Aparatos eléctricos y electrónicos recopilados de modo separado en conformidad con la Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE - 2012/19/EU)

Los productos identificados con este símbolo (pa-pelera tachada) no deben eliminarse como residuos domésticos una vez finalizada su vida útil.

Este producto debe entregarse a un punto de recogida de la comunidad local para su recuperación y reciclado.

Para mayor información, sírvase ponerse en contacto con el Departamento de Disposición de Desechos de su Ayuntamiento.

El manejo inadecuado de los residuos supone riesgos para la salud humana o el medio ambiente. Con la recolección, el reciclado de los materiales u otras formas de valorización de tales productos usted contribuye de manera importante a la protección de nuestro medio ambiente.



NEDERLANDS

Elektrische en elektronische apparatuur worden afzonderlijk ingezameld in naleving van de vereisten van de Richtlijn betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE - 2012/19/EU)

Het symbool (doorgekruiste afvalbin) op uw product geeft aan dat het product aan het einde van haar levensduur niet samen met afval in de vorm van huishoudafval mag worden weggegooid.

Het product moet naar een verzamelpunt (milieudepot) worden gebracht waar dergelijke producten worden gerecycled.

Neem voor meer informatie contact op met de relevante overheidsafdeling voor afvalinzameling in uw land/bestuur.

Het kan nadelige gevolgen hebben op voor mens en milieu als afval op een verkeerde manier wordt behandeld waardoor potentieel schadelijke stoffen vrij komen. Door uw medewerking te verlenen en dit product op de juiste wijze wegwerpt, kunt u een bijdrage leveren aan het herstellen, hergebruiken en recycleren van dit product om zo ons milieu te beschermen.



DANSK

Elektrisk og elektronisk udstyr indsamles særskilt i overensstemmelse med direktiv om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE - 2012/19/EU)

Symbolet (en overstregt affaldsspand med hjul) på produktet angiver, at produktet ikke må blandes med eller bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald, når det er udført.

Produktet skal afleveres til det lokale affaldsindsamlingssted til genbrug.

Kontakt venligst afdelingen for bortskaftning af affald i din kommune angående yderligere information.

Uensigtsmæssig bortskaftning af affald kan have en negativ virkning på miljøet og folks helbred, da det kan indeholde potentielt farlige stoffer. Med din medvirken i hensende til forskriftsmæssig bortskaftning af dette produkt, kan du bidrage til genbrug, reduktion af og genvinde produktionen og samtidig medvirke til, at vores miljø vil blive beskyttet.



DEUTSCH

Elektro- und Elektronikgeräte sind getrennt zu sammeln in Einklang mit der Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE - 2012/19/EU)

Dieses Symbol (ausgekreuzte Mülltonne) auf dem Produkt bezeichnet, dass Altgeräte usw. nicht wie normaler Hausabfallsfall in den Müll gegeben werden dürfen, sondern zum Recycling an einer hierfür vorgesehenen Annehmungsstelle abzugeben ist.

Für nähere Informationen wenden Sie sich bitte an die für Müllsorgung zuständigen örtlichen Behörden.

Bei unsachgemäßer Entsorgung besteht das Risiko nachteiliger Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit durch potentiell gefährliche Substanzen. Durch die Kooperation zur ordnungsgemäßen Entsorgung fördern Sie die Wiederverwendung, das Recycling und die Rückgewinnung von Stoffen und tragen zum Umweltschutz bei.



ITALIANO

Apparecchiatura Elettrica ed Elettronica oggetto di raccolta differenziata in conformità alla Direttiva sui Rifiuti di apparecchiature Elettriche ed Elettroniche (WEEE - 2012/19/EU)

Il simbolo (un bidone sbarrato da una croce) indica che il prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici, alla fine della sua vita.

Questo prodotto deve essere consegnato al punto di raccolta rifiuti della propria comunità locale per il suo riciclaggio.

Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'organo statale preposto allo smaltimento dei rifiuti nel proprio paese.

Uno smaltimento dei rifiuti inappropriato può avere effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana a causa di sostanze potenzialmente pericolose. Collaborando allo smaltimento corretto di questo prodotto, si contribuisce al riciclaggio, al recupero e al recupero del prodotto, e alla protezione del nostro ambiente.



PORTUGUÊS

Equipamentos Eléctricos e Electrónicos recolhidos seletivamente de acordo com a Diretiva relativa aos resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (WEEE - 2012/19/EU)

O símbolo (caixote de lixo de rodas com uma linha cruzada) em seu produto indica que o produto, no fim da sua vida útil, não deve ser misturado ou eliminado com o lixo doméstico comum.

Este produto deverá ser entregue a uma estação de recolha de lixo da comunidade local para a reciclagem do produto.

Para mais informações, entre em contacto com o Departamento de Tratamento de Lixo do Governo do seu país.

O tratamento de lixo incorrecto poderia provocar um efeito negativo no meio ambiente e saúde humana devido a substâncias potencialmente perigosas. Com a sua cooperação para a eliminação correcta deste produto, contribuirá para a reciclagem, recuperação e recuperação do produto, e nosso meio ambiente será protegido.



SVENSKA

Elektriska och elektroniska produkter ska samlas in separat i enlighet med direktivet om avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk eller elektronisk utrustning (WEEE - 2012/19/EU)

Denna symbol (en överkorsad soptunna) på produkten innebär att produkten ej ska blandas eller slängas med ditt hushållsavfall när den är förbrukad.

Produkten ska lämnas till en lokal insamlingsplats för denna slags produkter för återvinning. Kontakta kommunkontoret för närmare detaljer om var du finner sådana insamlingsplatser.

Ojämplig avfallshantering kan få negativa effekter på miljön och på människors hälsa då en produkt kan innehålla farliga ämnen.

Vi ber om ditt samarbete i bortskaftningen av denna produkt för att bidra till återvinning, återanvändning och en hälsosammare miljö.



SUOMI

Elektrinen ja elektronikalaitteet on kierrätettävä erikseen sähkö- ja elektronikkalaitteesta annetun direktiivin (WEEE - 2012/19/EU) mukaisesti

Tuotteen merkitty symboli (ylitse raskattu jätesäiliö) osoittaa, että tuotetta ei saa sekoittaa eikä hävittää talousjätteen kanssa.

Tuote on luovutettava sopivan lähtöpaikan lähtienne kierrätyksessä huolehtimaan kertysyksistään.

Pyydy liitteitä jätteenkäsittelyä vastaavilta paikallisilta viranomaisilta.

Tämän tuotteen asiantunneksen haittamiesten valmistamiseksi autetaan estämään sen mahdolliset ympäristön ja terveyden haittavaikutukset, jotta voi aiheuttaa muussa tapauksessa tällain tuotteen epäasiantunneksista käsitteistä. Hävittämättä tuotteen asiantunneksella autal valmistamaan, että tuote uudelleenkäytetään, kierrätetään ja kerätään ja ympäristöä suojellaan.



ČESKY

Elektrická a elektronická zařízení, která se sbírají odděleně v souladu se Směrnicí o elektrickém a elektronickém odpadu (WEEE - 2012/19/EU)

Symbol (překřížnutá popelnice na kolečkách) na Vašem výrobku označuje, že výrobek se po ukončení jeho používání nesmí mísit a vyzahovat společně s běžným odpadem z domácnosti.

Tento výrobek je třeba odvézt na určené shné místo ve vaší obci pro provedení recyklace tohoto výrobku.

Pro další informace se obraťte na místní orgány státní správy zabezpečující sběr a likvidaci odpadů.

Nesprávné nakládání s odpady by mohlo mít za následek negativní vliv na životní prostředí a lidské zdraví z důvodu možného vzniku škodlivých látek. Pomocí vaší spolupráce při správném způsobu zneškodnění tohoto výrobku přispíváte k znovu využití, recyklaci a obnově výrobku přičemž naše životní prostředí bude ochráněno.



POLSKI

Sprzet Elektryczny i Elektroniczny podlegający selektywnej zbiórce zgodnie z Dyrektywą (WEEE - 2012/19/EU)

Symbol (przekreślony kosz) na Twoim produkcie oznacza, że produkt ten powinien być mianinny lub usunąć z Twoimi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego, po jego zużyciu.

Produkt ten powinien zostać dostarczony do lokalnego komunalnego punktu zbiórki odpadów, w celu recyklingu produktu.

W celu uzyskania większej ilości informacji, prosimy o skontaktowanie się z krajowym Wydziałem Zarządzania Gospodarką Odpadami w Twoim kraju.

Niewłaściwe manipulowanie odpadami może negatywnie oddziaływać na środowisko i zdrowie ludzi, wskutek potencjalnych substancji niebezpiecznych. Współpracując przy prawidłowym usunięciu tego produktu, przyczyniasz się do ponownego użycia, recyklingu i odzysku produktu i w ten sposób nasze środowisko będzie chronione.



SLOVENŠČINA

Elektrina in elektronska oprema se zbira ločeno v skladu z Direktivo o odpadni elektrini in elektronski opremi (WEEE - 2012/19/EU)

Oznaka (prekrižan smetnik na kolesih) na vašem izdelku označuje, da se tega izdelka po končani uporabi ne sme mešati ali odvreči z ostalimi gospodinjstvenimi odpadki.

Ta izdelek je potrebno oddati vaši lokalni deponiji z odpadki za predelavo takšnih izdelkov.

Za podrobnejše podatke se obrnite na državní urad za odstranjevanje odpadkov v vaši državi.

Zaradi nevarnih snovi ima lahko neapšno upravljanje z odpadki negativne posledice na okolje in zdravje ljudi. Z vašim sodelovanjem pri pravilnem odstranjevanju tega izdelka, prispevate k ponovni uporabi, recikliranju in nadomestitvi izdelka. Naše okolje bo tako zašvarano.



EESTI

Elektri- ja elektroonikaseadmed tuleb koguda eraldi kooskõlas elektri- ja elektroonikaseadmete direktiiviga (WEEE - 2012/19/EU)

Symbol (mütsiga maha lõmmutatud vaagn) tootet osutab, et käesolevad tooted ei tohi peale selle kasutuskõlbmatuks muutumis viisita ära koos mu majapidamises tekkiva prüga.

Käesolev toode on ümberloõeldatav ning tuleb viia kohaliku kogumiskoha või ümberloõeldamisestusse.

Täpsemat informatsiooni saamiseks palume pöörduda selle reguleerivale poole Teie riigi, mis tegeleb prügaajutusse puutuvate regulatsioonidega.

Käesoleva toote vale käsitlemine selle kõrvaldamisel võib põhjustada võimalikult riskantset tulevat negatiivset mõju nii keskkonnale kui ka Teie tervisele. Toote korrektne käsitlemine ka peale selle kasutuskõlbmatuks muutumis viisita ära koos käesoleva toote kortukkasutusse või ümberloõeldamiseks saadmisel avab Teie isaviimulise kasulda ühist looduskeskkonda.



SRPSKI

Elektrina i elektronska oprema koju treba sakupiti zasebno u skladu sa Direktivom o odboćenju električnih i elektronskih uređaja (WEEE - 2012/19/EU)

vašem proizvodu označava da se proizvod po isteku svog radnog veka ne sme pomešati, niti baciti zajedno sa otpadom iz domaćinstva.

Ovaj proizvod se mora predati na mestu za prikupljanje otpada za reciklažu u vašoj lokalnoj zajednici.

Za dodatne informacije molimo kontaktirati nađedni organ za odlaganje otpada u vašoj zemlji.

Neppravilno rukovanje otpadom može negativno da utiče na životno sredinu i zdravlje ljudi, zbog potencijalno opasnih supstanci. Vašom saradnjom na pravilnom korišćenju ovog proizvoda, Vi doprinosite ponovnom korišćenju, recikliranju i iskupljanju proizvoda što će zaštititi vašu životnu sredinu.



MAGYAR

A leselejtezett elektromos és elektronikus berendezéseket az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló (WEEE - 2012/19/EU) irányelv értelmében külön kell gyűjtetni

A készüléknek lévő szimbólum (keresztben áthúzott kuka) azt jelzi, hogy a termék használat után ne keverje, illetve ne helyezze el háztartási hulladékkal.

A termék újóbi hasznosításra le kell adnia a kijelölt hulladékgyűjtő helyen.

További információért kérjük, forduljon az országában lévő illetékes állam hulladékkezelési szervhez. Nem megfelelő hulladékkezelésnek potenciálisan veszélyes anyagok miatt negatív hatása lehet a környezetre és az emberi egészségre.

A termék helyes elhelyezésében való közreműködésel Ön hozzájárul annak újrafelhasználásához, újrafeldolozásához és visszatérítéséhez, és véd a környezetről.



SLOVENČINA

Elektrické a elektronicke zariadenia, ktoré sa zbierajú separovane v súlade so smernicou o odpade elektrických a elektronických zariadení (WEEE - 2012/19/EU)

Symbol (překřížnutý odpadkový kš) na výrobku znamená, že daný výrobek nie je možné po skončení používania zmiesť a vyhodit spolu s běžným domácim odpadom.

Výrobok je nutné odovzdať do zberne odpadu vo vašej lokalite, kde dôjde k jeho recyklácii.

Presné informácie Vám poskytnie úrad štátnej správy zodpovedný za zber a likvidáciu odpadu.

Nesprávna likvidácia odpadu môže mať negatívny dopad na životné prostredie a ohroziť ľudské zdravie nebezpečnými látkami. Naopak správny postupom pri likvidácii odpadu umožní jeho opätovnú použítie, recykláciu a obnovu výroby, čím prispieje k ochrane životného prostredia.



LIETUVIŲ

Laiikantis Direktivos (WEEE - 2012/19/EU) dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų, elektros ir elektroninės įrangos turi būti surinkama atskirai

Simbols (perkryžtas šiukščių dėžė su ratais), esantis ant jūsų įsigyto įrangos, reiškia, kad įrangą, pasibaigus jos naudojimui, negali būti maišoma ar šalinama kartu su buitinėmis atliekomis.

Tokia įrangą turi būti perduota jūsų vietos bendruomenės atliekų surinkimo centrui, kad būtų panaudota kaip antrinė žaliava.

Daugiau informacijos galite gauti jūsų šalies vyriausybės atliekų tvarkymo departamente.

Netinkamas atliekų šalinimas gali neigiamai veikti aplinką ir žmonių sveikatą, nes atliekose gali būti pavojingų medžiagų. Teisingai šalinant šią įrangą jūs prisidedate prie pakartotinio įrangos panaudojimo, perdirbimo ir regeneracijos ir taip apsaugote aplinką.



LATVIEŠU

Elektriskās un elektroniskās iekārtas ir jāsavlaicīgi atsevišķi saskaņā ar Direktīvu par elektrisko un elektronisko atkritumu atkritumiem (WEEE - 2012/19/EU)

Simbols (pārkrītošais atkritumu burtis) uz jūsu produktā, nozīmē, ka produktus nedrīkst izmest, pēc derīguma termiņa beigām, kopā ar parastajiem mājās atkritumiem.

Šis produkts tiks nodots vietējā katliņa atkritumu savākšanas punkta tā pārstrādāšanai.

Lai iegūtu plašāku informāciju, lūdz, sazināties ar jūsu valsts atkritumu pārstrādes nodalību.

Nepareiza atkritumu šķiršana no šī produktāvar atstāt negatīvu ietekmi uz apkārtni vidi un cilvēku veselību potenciāli kaitīgā sastāvā daļ. Ar jūsu sadarbību šī produkta pareizi pārstrādā, jūs palīdzat aizsargāt apkārtni vidi un atbalstāt produktu vairotkārtīgu izmantošanu.



ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Ο ηλεκτρικός και ηλεκτρονικός εξοπλισμός πρέπει να συλλέγεται ξεχωριστά σύμφωνα με την Οδηγία για τα σπβήματα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (WEEE - 2012/19/EU)

Το σύμβολο (ανακρουστικός τροχός με κλάση απορριμμάτων) πάνω στο προϊόν σας υποδεικνύει ότι αυτό το προϊόν, με τη λήξη της χρήσης, του, δεν πρέπει να αναμειχθεί ή να απορριφθεί μαζί με οικιακό απόβλητο.

Αυτό το προϊόν πρέπει να παραδοθεί στο σημείο συλλογής αποβλήτων της περιοχής σας για την ανακύκλωση του.

Για περισσότερες πληροφορίες, παραπομπήστε το επικοινωνήστε με τη Διεύθυνση Υπηρεσιών Διαχείρισης Αποβλήτων της χώρας σας.

Η μη ορθή διαχείριση των αποβλήτων μπορεί να έχει αρνητικές επιπτώσεις στο περιβάλλον και στην ανθρώπινη υγεία λόγω της ενδύσεως ύπαρξης επικίνδυνων ουσιών. Με τη συνδρομή σας στη σωστή διάθεση αυτού του προϊόντος, συμβάτε στην επαναχρησιμοποίηση, ανακύκλωση και αξιοποίηση του προϊόντος και προστατεύετε το περιβάλλον.



Caution: *This equipment is not intended for use in residential environments and may not provide adequate protection to radio reception in such environments.*

DC Wallbox CE= EMC CLASS B.

CE DC Wallbox are all EMC CLASS B.

UL Single phase are EMC Class A